

Refrigerator
Køleskab
Kylskåp
Jääkaappi
Kjøleskap

KND 9653 A++

EN	Instruction for use
DA	Brugsvejledning
SV	Instruktionsmanual
FI	Käyttöohjekirja
NO	Bruksanvisning

Blomberg



WARNING!

In order to ensure a normal operation of your refrigerating appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R600a (flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- Do not use mechanical devices in order to accelerate the defrosting, others than the ones recommended by the manufacturer.
- Do not destroy the refrigerating circuit.
- Do not use electric appliances inside the food keeping compartment, other than those that might have been recommended by the manufacturer.

ADVARSEL!

For at sikre køleapparatets normale funktion, som i øvrigt bruger den miljøvenlige kølervæske R600a (kun brandbar under visse omstændigheder), skal følgende forholdsregler følges:

- Bloker ikke den fri luftcirkulation omkring apparatet.
- Brug ikke andet mekanisk udstyr, end det der er anbefalet af fabrikanten for at accelerere afisningsprocessen.
- Ødelæg ikke kølekredsløbet.
- Brug ikke elektriske apparater inde i skabets opbevaringsafsnit, med mindre de er af en type, der er anbefalet af fabrikanten.

VARNING!

För att försäkra dig om en normal drift av din kylningsenhet, som använder ett miljövänligt kylmedel R600a (endast flambart under vissa förhållanden) måste du beakta följande regler:

- Förhindra inte att luften cirkulerar fritt runt enheten.
- Använd inte mekaniska enheter för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- Skada inte kylningskretsen.
- Använd inte elektriska apparater inuti förvarningsfacket, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.

VAROITUS!

Jäähdytyslaitteen, joka käyttää täysin ympäristöystävällistä jäähdytysainetta R600a (syttyy vain tietyissä olosuhteissa), normaalin toiminnan varmistamiseksi on noudatettava seuraavia ohjeita:

- Älä estää ilman vapaata kiertoa laitteen ympärillä.
- Älä käytä mekaanisia tai muita keinoja, joita valmistaja ei suosittele, sulatusprosessin nopeuttamiseen.
- Älä vahingoita jäähdytysvirtapiiriä.
- Älä käytä ruokalokeroissa laitteen sisällä sähkölaitteita, paitsi niitä joita valmistaja mahdollisesti on suositellut.

ADVARSEL!

For å sikre normal drift av kjøleapparatet, som bruker den miljøvennlige kjølevæsken R600a (brennbar bare under spesielle vilkår), må du følge disse reglene:

- Det må alltid være fri sirkulasjon av luft rundt apparatet.
- Bruk ikke andre mekaniske gjenstander for å gjøre avisingen raskere enn dem som anbefales av produsenten.
- Ødelegg ikke kjølekretsen.
- Bruk ikke andre elektriske apparater inne i apparatet enn dem som eventuelt anbefales av produsenten.

EN Index

Safety comes first ! /1
Transport instructions /2
Disposal; Device Setup; Electrical connections /2
Get to know your device /3
Prior to startup /3
Setting the operating temperature /3-5
Cooling /5
Freezing; Defrosting of the device /6
Changing the illumination lamp /7
Cleaning and care /7
Practical tips and notes /8
Examples of use /9
Placing the food /9
Setting recommendation /9
Normal operating noises /10
Practical advice concerning the reduction of the electricity consumption /10
What, if.... /11
Reversing the doors /12

DA Register

Sikkerheden først! /13
Transportinstruktioner /14
Opsætning af apparatet /14
Elektriske forbindelser /14
Lær dit apparat at kende /15
Inden igangsætning /15
Kontrolfunktioner /15
Køling /17
Frysning /18
Afrimning af apparatet /18
Udskiftning af belysningslampen /19
Rengøring og vedligeholdelse /19
Praktiske tips og bemærkninger /20
Eksempler på anvendelse /21
Placering af maden /21
Anbefalede indstillinger /21
Normal funktionsstøj /22
Praktiske råd om reduktion af strømforbrug /22
Hvad nu, hvis... /23
Vende dørene /24
Garanti /25

SV Index

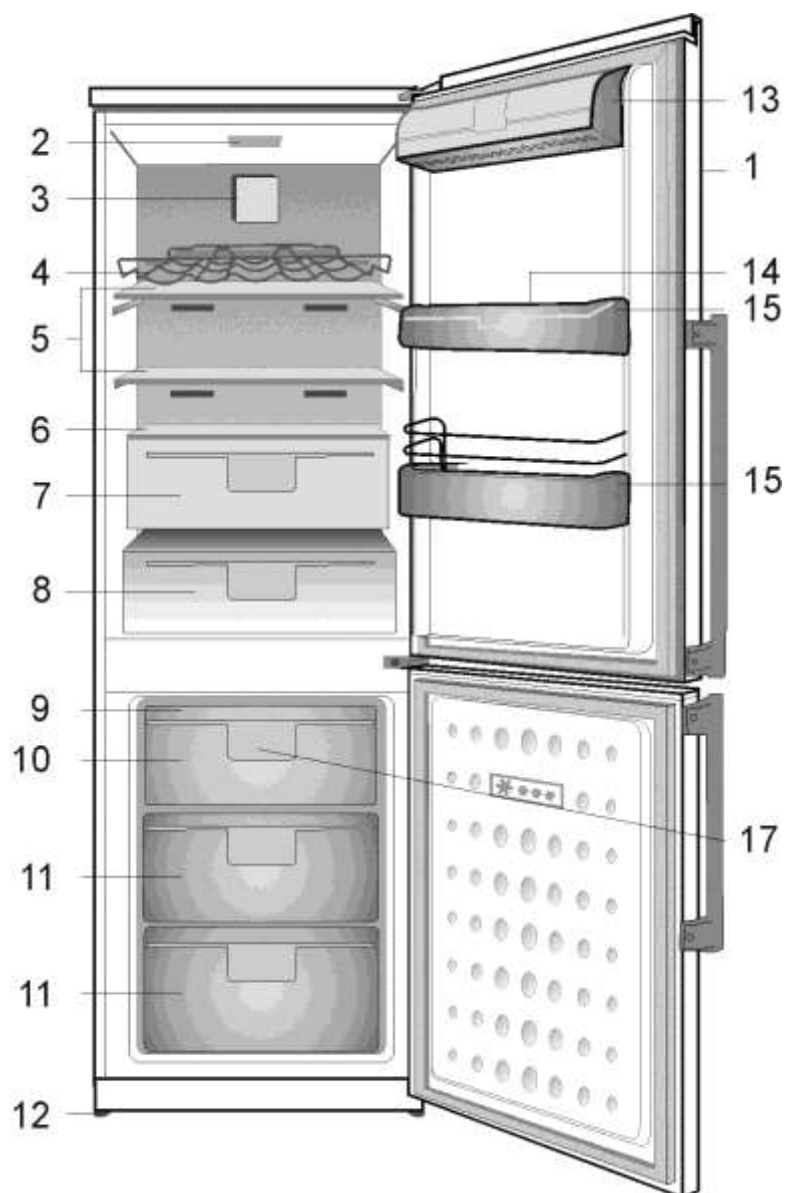
Säkerheten först! /26
Transportinstruktioner /27
Installation av enhet /27
Elektrisk anslutning /27
Lär känna din enhet /28
Innan uppstart /28
Ställ in driftstemperaturen /28
Kylning /30
Frysning /31
Avfrostning av enheten /31
Byta lampan /32
Rengöring och vård /32
Praktiska råd och anmärkningar /33
Exempel på användning /34
Placering av mat /34
Inställningsrekommendation /34
Normala driftsljud /35
Praktiska råd gällande reducering av elförbrukningen /35
Vad gör jag om... /36
Byte av dörrar /37
Garanti /38

FI Sisältö

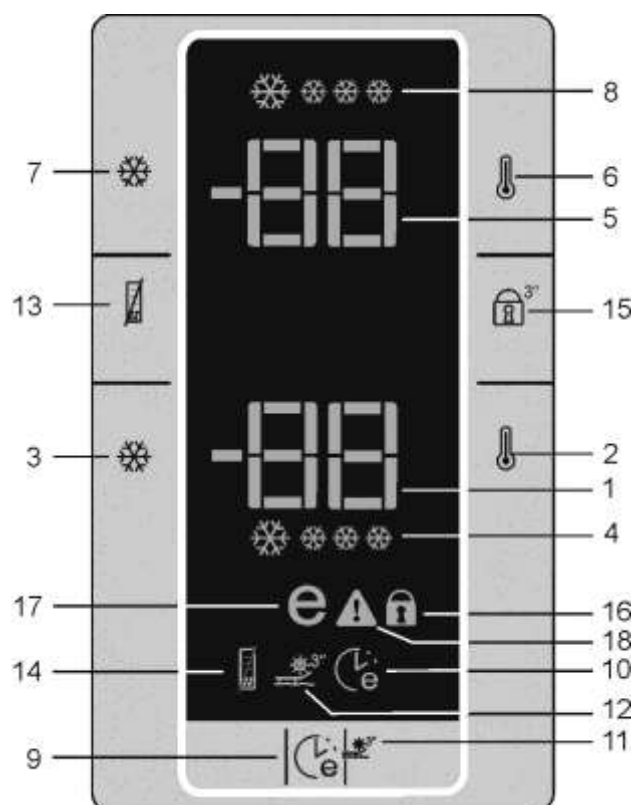
Turvallisuus ensin! /39
Kuljetusohjeet /40
Laitteen asetukset /40
Sähköliitännät /40
Laitteen ominaisuudet /41
Ennen käynnistystä /41
Käyttölämpötilan asettaminen /41
Jäähdytys /43
Pakastaminen /44
Laitteen sulatus /44
Lampun vaihtaminen /45
Puhdistus ja huolto /45
Käytännöllisiä vihjeitä ja huomautuksia /46
Käyttöesimerkkejä /47
Elintarvikkeiden sijoittaminen /47
Asetussuositukset /47
Normaalit käyttöäänät /48
Käytännön neuvoja sähkönkulutuksen vähentämiseen /48
Entä jos... /49
Ovien uudelleen sijoitus /50
Takuu /51

NO Innhold

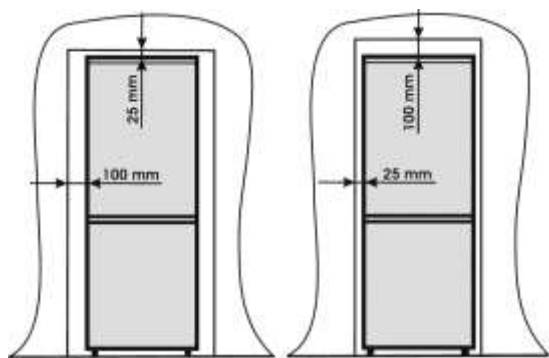
Sikkerheten kommer først! /52
Transportanvisninger /53
Innretning av apparatet /53
Elektriske tilkoplinger /53
Bli kjent med kjøleskapet /54
Før oppstart /54
Stille driftstemperaturen /54
Nedkjøling /56
Frysing /57
Avising av kjøleskapet /57
Skifte belysningslampen /58
Rengjøring og stell /58
Praktiske tips og merknader /59
Brukseksempler /60
Plassering av mat /60
Anbefalinger ang. Innstillinger /60
Normale driftslyder /61
Praktisk råd vedrørende reduksjon av strømforbruk /61
Hva om... /62
Omhengsling av dørene /63
Garanti /64



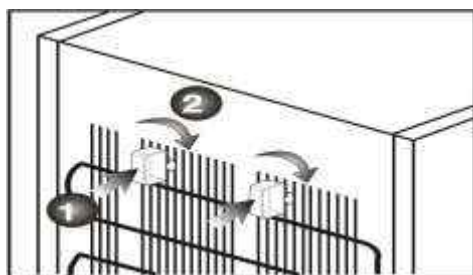
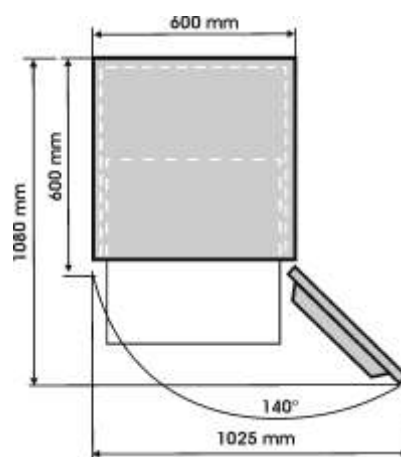
1



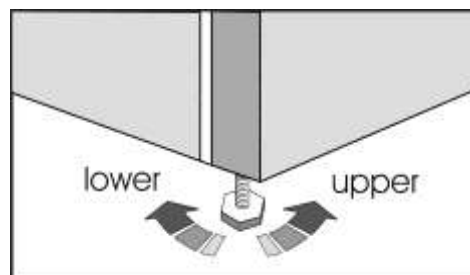
2



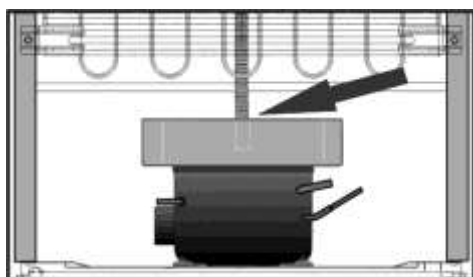
3



4



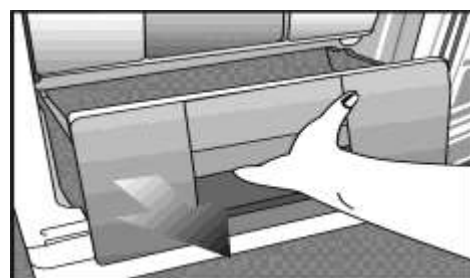
5



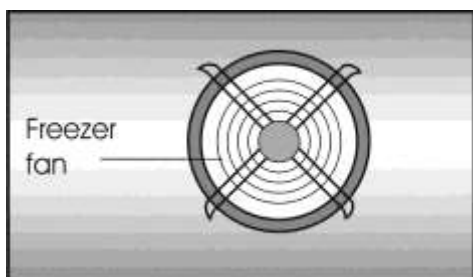
6



7



8



9



10

Congratulations on your choice of our product which will certainly provide you with many years of good service.

Safety comes first!

Please read the operating manual carefully. It contains important information on how to use your device. If instructions are not adhered to, you may lose your right to service at no charge during the warranty period. Please keep this manual in a safe place and pass it on to later users if applicable.

- Do not connect your appliance to the power supply until all packing and transit protectors have been removed.
- Leave to stand upright for at least 12 hours before switching on to allow the system to settle if transported horizontally.
- This appliance must only be used for its intended purpose, i.e. the storing and freezing of edible foodstuff.
- We do not recommend use of this appliance in an unheated, cold room e.g. garage, conservatory, annex, shed, outdoors, etc. See 'Location'.
- On delivery, check to make sure that the product is not damaged and that all the parts and accessories are in perfect condition.
- Do not operate a damaged appliance; if in doubt, check with your dealer.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Do not sit or stand on or let the children sit or stand on the appliance or on the pull-out parts.
- Do not hang on the appliance door.
- Your device contains no fluoridated coolants (CFC/HFC), but contains the coolant isobutane (R600a), a natural gas which is highly compatible with the environment. (R600a) is easily flammable. Therefore, be sure that the cooling circuit is not damaged either during transport or during operations.

In the event of damage;

- Avoid any open flame, sources of sparks and flammable substances.
- Immediately air the room in which the appliance is located.
- In case the coolant spraying out contacts your eyes it may cause eye injuries.
- The space in the room where the appliance is installed must not be smaller than 10 cubic metres.
- Do not dispose of the appliance in a fire. Your appliance contains non CFC substances in the insulation which are flammable.
- Please contact the local authority in your region for information on disposal methods and facilities available.

 **Warning** - Keep ventilation openings on the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **Warning** - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **Warning** - Do not damage the refrigerant circuit.

 **Warning** - Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- Avoid touching the metal condenser wiring on the backside of the appliance; there is risk of injury.
- In the event of a possible malfunction, disconnect the appliance from the power supply first.
- Prior to cleaning the device always unplug the power supply or shut off the fuse.
Do not pull from the cable - pull from the plug.
- Repairs to the electrical equipment may only be made by qualified experts. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Transport instructions

The appliance should be transported only in upright position.

Before the performance of the working test in the shop, the packing of the appliance must be intact.

After a transport in the horizontal position, the device may only be taken into operation 12 hours after being stood up vertically again.

The appliance must be protected against rain, moisture and other atmospheric influences.

The manufacturer assumes no liability if safety instructions are disregarded.



Disposal

Make the device unusable immediately.

Pull out the mains plug and cut the power cable. Remove or destroy snap or latch locks before disposing of the device. In this manner you prevent children from locking themselves in and endangering their lives.

Device setup

- Do not operate your appliance in a room where the temperature is likely to fall below 10 °C at night and/or especially in winter. At lower temperatures the appliance may not operate, resulting in a reduction in the storage life of the food.

- The climate class rate of your appliance is given in Technical Features leaflet and written on the rating label inside the appliance. It specifies the appropriate operating ambient temperatures as explained below.

Climatic class Ambient temperatures

SN	+10 °C to 32 °C
N	+16 °C to 32 °C
ST	+16 °C to 38 °C
T.....	+16 °C to 43 °C
SN-ST.....	+10 °C to 38 °C
SN-T.....	+10 °C to 43 °C

Location

Only place the appliance, as shown in the illustration in dry rooms which can be aired.

Avoid direct sunlight or direct heat sources such as a stove or a heater.

If this cannot be avoided, the following minimum distances should be maintained:

Electric stoves: 3,00 cm

Heater: 3,00 cm

Cooling devices: 2,50 cm

- Ensure sufficient air circulation for your device.

- Make sure that sufficient room is provided around the appliance to ensure free air circulation **(Item 3)**.

Fit the two plastic wall spacers supplied with the appliance rotating 1/4 turn to the condenser at the back of the appliance **(Item 4)**.

- The appliance should be located on a smooth surface. The two front feet can be adjusted as required **(Item 5)**. To ensure that your appliance is standing upright adjust the two front feet by turning clockwise or counter-clockwise, until the product is in firm contact with the floor.

Correct adjustment of feet avoids excessive vibration and noise.

Electrical connections



Warning

This appliance must be grounded.

- Check whether the power type and voltage in your region corresponds to the one stated on the rating label inside the appliance.

- The electrical safety of the appliance is only assured when the grounding system in the house is installed in accordance with regulations.

- When placing the appliance, do not let the power cable get stuck under it; otherwise the cable will be damaged.

- Ensure that the plug remains readily accessible. Do not use a multiple adapter bar or an extension cable.

Get to know your device



Warning

Below information about accessories are supplied just for reference. Below accessories may not be exactly same as the accessories of your appliance.

Fig. 1

1. Control panel
2. Interior light
3. Fresh Food fan
4. Wine rack
5. Movabale shelves
6. Crisper cover
7. Salad crisper
8. Fresh zone compartment
9. Ice tray support & ice tray
10. Compartment for quickly freezing
11. Compartments for frozen froods keeping
12. Adjustable front feet
13. Dairy Compartment
14. Egg tray
15. Shelf for jars
16. Shelf for bottles
17. Freezer fan

The fans has the purpose to provide the circulation of the air in compartment.

Prior to startup

Before you begin operating your device, the following points should be re-checked for safety:

- Is the device standing properly on the floor?
- Is there sufficient space for good air circulation?
- Is the interior clean? (Also see the section "Cleaning and care")
- Now connect the appliance to the mains.

The compressor is turned on; the interior light comes on when the Fridge door is opened.

Do not place foodstuff into the refrigerator until the temperature has reached the desired level.

Setting the operating temperature

Fresh Food and Freezer Compartment Temperature can be adjused by the electronic display (**Item 2**)

Control Panel

Control Functions

Considering Figure 2, the following functions are implemented on the appliance.

1. Freezer Compartment Temperature Indicator
2. Freezer Compartment Temperature Setting Function
3. Quick Freeze Function
4. Quick Freeze Indicator
5. Fridge Compartment Temperature Indicator
6. Fridge Compartment Temperature Setting Function
7. Quick Fridge Function
8. Quick Fridge Indicator
9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function
10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator
11. Vacation Function
12. Vacation Function Indicator
13. Energy Efficiency Function
14. Energy Efficiency Indicator
15. Key Lock Function
16. Key Lock Indicator
17. High Temperature/Error Warning Indicator
18. Economic Usage Indicator

Description of the Control Functions

1. Freezer Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Freezer Compartment.

2. Freezer Compartment Temperature Setting Function

This function allows you to set the freezer compartment temperature. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22 and -24 degrees, respectively.

3. Quick Freeze Function

Quick Freeze indicator is illuminated when the Quick Freeze function is active. To cancel this function, press Quick Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours or when the freezer compartment reaches the required temperature. If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Quick Freeze button before putting the food into the freezer compartment. If you press the Quick Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately. This function is not recalled when power restores after a power failure.

4. Quick Freeze Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Freeze function is active.

5. Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

6. Fridge Compartment Temperature Setting Function

This function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2 degrees, respectively.

7. Quick Fridge Function

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values. This function can be used for food required to be cooled down rapidly in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this function before putting the food into the fridge. Quick Fridge indicator is illuminated when the Quick Fridge function is active. To cancel this function, press Quick Fridge button again. Quick Fridge indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Fridge function will cancel itself automatically after 2 hours or when the fridge compartment reaches the required temperature. This function is not recalled when power restores after a power failure.

8. Quick Fridge Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function

When you press Eco-Fuzzy button, Eco Fuzzy Function will be activated and Eco-Fuzzy Indicator will illuminate. Refrigerator will start operating in the most economic mode at least 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active. Press Eco Fuzzy button again to disable the Eco-Fuzzy function.

10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator

This symbol illuminates when the Eco-Fuzzy Function is active.

11. Vacation Function

Press and hold Eco Fuzzy button for 3 seconds to activate Vacation Function and illuminate Vacation indicator. The cooling of Fridge Compartment is stopped and temperature of Fridge Compartment is fixed to 15 degrees to prevent bad odours. When this function is active, Fridge Compartment Temperature Indicator will not display the temperature. To deactivate Vacation Function, press and hold Eco-Fuzzy button for 3 seconds.

12. Vacation Function Indicator

This indicator illuminates when Vacation Function is active.

13. Energy Efficiency Function

When you press Energy Efficiency button, Energy Efficiency Function will be activated and Energy Efficiency Indicator will illuminate. When Energy Efficiency Function is active, all indicators, except for Energy Efficiency Indicator, will turn off. This function will be deactivated when any button is pressed or door is opened; display indicators will return normal settings and Energy Efficiency Indicator will stay illuminated. If you do not press any button or open the door within 5 minutes when Energy Efficiency Indicator is still illuminated, Energy Efficiency Function will be activated again and display indicators will turn off. If you press Energy Efficiency button when the function is not active but the indicator is still illuminated, this will deactivate Energy Efficiency function and turn off Energy Efficiency Indicator.

14. Energy Efficiency Indicator

This indicator illuminates when Energy Efficiency Function is selected.

15. Key Lock Function

When you press and hold Key Lock button for 3 seconds, Key Lock Function will be activated and Key Lock Indicator will illuminate. No button will operate when this function is active. Press and hold Key Lock button for 3 seconds to deactivate this function.

16. Key Lock Indicator

This indicator will illuminate when Key Lock Function is active.

17. High Temperature/Error Warning Indicator

This light illuminates during high temperature failures and error warnings.

18. Economic Usage Indicator

Economic Usage Indicator illuminates when the Freezer Compartment is set to -18°C. When Quick Freeze or Quick Fridge is selected, Economic Usage Indicator will turn off.

Cooling

Food storage

The **fridge compartment** is for the short-term storage of fresh food and drinks.

Store milk products in the intended compartment in the refrigerator.

Bottles can be stored in the bottle holder or in the bottle shelf of the door.

Raw meat is best kept in a polyethylene bag at the second shelf from the top of the refrigerator.

Allow hot foods and beverages to cool to room temperature prior to placing them in the refrigerator.

It is suggested not to keep frozen food over crisper cover for thawing purposes.

The other shelves can be used for thawing purposes.



Attention

Store concentrated alcohol only standing upright and tightly closed.



Attention

Do not store explosive substances or containers with flammable propellant gases (canned cream, spray cans etc.) in the appliance. There is a **danger of explosion**.

Freezing

Freezing food

The freezing area is marked with  symbol.

You can use the appliance for freezing fresh food as well as for storing pre-frozen food. Please refer to the recommendations given on the packaging of your food.



Attention

Do not freeze fizzy drinks, as the bottle may burst when the liquid in it is frozen.

Be careful with frozen products such as coloured ice-cubes.

Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 hours. See Technical Features leaflet.

In order to maintain the quality of the food, the freezing must be effected as rapidly as possible.

Thus, the freezing capacity will not be exceeded, and the temperature inside the freezer will not rise.



Attention

Keep the already deep-frozen food always separated with freshly placed food.

When deep-freezing hot food, the cooling compressor will work until the food is completely frozen. This can temporarily cause excessive cooling of the refrigeration compartment.

If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.

You will hear a vacuum sound just after closing the door. This is quite normal.

Making ice cubes

Fill the ice-cube tray 3/4 full with water and place it in the freezer.

As soon as the water has turned into ice, you can take out the ice cubes.

Never use sharp objects such as knives or forks to remove the ice cubes. There is a risk of injury!

Let the ice cubes slightly thaw instead, or put the bottom of the tray in water for a short moment.

Defrosting of the device

The appliance is a frost free refrigerator. So there will not be any frost accumulation inside the food storage area.

However there will be an automatic defrost at the evaporation area of the appliance when it needs. The water drains into reservoir at the back of the appliance and evaporates automatically through the compressor heat.

Ensure that the reservoir is fixed properly above the compressor.



Warnings!

The fans inside the freezer and fresh food compartments circulates cold air. Never insert any object through the guard. Do not allow children to play with the fresh food and freezer fan.

Never store products that contain inflammable propellant gas (eg dispensers, spray cans etc.) or explosive substances.

Don't cover the shelves with any protective materials, which may obstruct air circulation.

Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls.

Do not obstruct the fan guards to ensure that you obtain the best possible performance from your appliance. **(Item 9 and Item 10)**

Warning!

Your appliance is fitted with 2 circulating fans which are essential for the performance of the refrigerator. Please ensure the fans are not blocked (stopped) or impaired by food or packaging. Blocking (stopping) or impairing the fan can result in an increase of the internal freezer temperature (Thawing).

Changing the illumination lamp

To change the lamp used for illumination of your refrigerator, please call your Authorized Service.

Cleaning and care

Interior and Exterior Surfaces



Attention

Always unplug the power cable or switch off the circuit breaker before cleaning.

Clean the exterior using lukewarm water and a mild detergent.

Never use detergents, abrasive or acidic agents.

Wipe the inside compartment dry.

Be careful to prevent water from getting into contact with the electrical connections of the temperature control or the interior light.

If the device is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable and remove all food. Clean the appliance and keep the door open.

To preserve the appearance of your appliance, you can polish the exterior and the door accessories with a silicone wax.

Clean the condenser at the back of the appliance once a year using a brush or a vacuum cleaner. Dust build-up leads to increased energy consumption.

Inspect the door gasket at regular intervals. Clean with water only, and wipe totally dry.

Cleaning of the accessories

Door shelves:

Remove all food from the door shelves. Lift the cover of the shelf upwards and pull it off sideward.

Remove the bottom of the door shelf by pushing it upwards.

Collecting container (Pan):

Make sure that the pan at the back of the appliance is always clean.

Gently release the snap of the pan from the compressor by pushing it using a tool (like screwdriver), so that the pan can be removed.

Lift the pan, clean it and wipe it dry.

Re-assemble in reverse order.

Crisper or Drawers:

To clean a drawer, pull it out as far as possible, tilt it upwards and then pull it out completely (**Fig. 7-8**).

Practical tips and notes

Cooling

- Clean fresh food and vegetables before storing in the crisper bin.
- Always pack or wrap food, or put it in a suitable container, before storing it in the appliance.
- Wrap food which is not suitable for storage at cold temperatures in polyethylene bags (pineapple, melons, cucumbers, tomatoes etc.).
- Food with strong odour or apt to acquire odour should be wrapped in airtight or smellproof packaging material.
- Keep fresh food separate from cooked food, to avoid bacteria contamination.
- Never keep fresh meat in the fridge for more than 2 or 3 days.
- Remove any left-over canned food from the can and store it in a suitable container.
- Refer to the shelf life indicated on the food packaging.
- Do not obstruct the air circulation inside the device by covering the shelves.
- Never keep any dangerous or poisonous substances inside your device.
- Always check food that has been stored for a long period of time for its suitability for consumption.
- Do not store fresh and cooked food together in the same container.
- Close the door immediately after opening, to avoid unnecessary energy consumption.
- Do not use hard or sharp objects to remove the ice build-up.
- Do not load hot food into your appliance.

Freezing

- Always leave food to thaw in a container that allows the thawing water to run off.
- Do not exceed the maximum allowable freezing capacity when freezing fresh food (see the section "Freezing").
- Do not give children ice-cream and water ices direct from the freezer.
The low temperature may cause freeze burns on lips.
- Never re-freeze defrosted food; defrosted food must be consumed within 24 hours. Only food that has been cooked can be refrozen.
- Do not take out frozen food with wet hands.
- Store only fresh and impeccable food.
- Always use appropriate packaging material to avoid odour penetration or degradation of the food.
- Store commercially frozen food in accordance with the instructions given on the packaging.
- Freeze cooked food in small quantities. This ensures rapid freezing and maintains the quality of the food.
- Do not freeze liquid in tightly closed bottles or containers.
The bottles/containers may burst at low temperatures.
- Carry pre-frozen food in suitable bags and place it in your freezer as soon as possible. Always defrost food in the fridge compartment.

Examples of Use

White wine, beer and mineral water	chill before use
Bananas	do not store in a fridge
Fish or offal	store in polyethylene bags only
Cheese	use airtight containers or polyethylene bags; for best results, take out from the fridge an hour before consumption.
Melons	store only for a short period of time, use airtight packaging/wrapping
Raw meat and poultry	do not store together with delicate food such as cooked food or milk

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg holder	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Setting recommendation

Freezer Compartment Adjustment	Fridge Compartment Adjustment	Explanations
-18 or -20°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your refrigerator will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate quick fridge function 4-8 hours before placing the food.

Normal operating noises

Various functional noises are completely normal due to the operation of the cooling system of your appliance;

- Gurgling, hissing, boiling or bubbling noises are caused by the refrigerant, circulating inside the cooling system. These noises can still be heard for a short period of time after the compressor shuts off.
- Sudden, sharp cracking or popping noises are caused by the expansion and contraction of the inside walls or some components inside the cabinets.
- Buzzing, whirring, pulsating or high-pitched humming noises are caused by the compressor. These noises are slightly louder at the start-up of the compressor and reduce when the appliance reaches the operating temperatures.

Also to avoid disturbing vibrations and noises make sure that;

- Your refrigerator is standing level on all four feet.
- Your refrigerator is not in contact with the walls, surrounding objects or kitchen cabinets and furniture.
- Cans, bottles or dishes inside the refrigerator are not touching and rattling against each other.
- All shelves and bins are mounted correctly inside the refrigerator cabinets and doors.

Practical advice concerning the reduction of the electricity consumption

1. Make sure that the appliance is located in well-ventilated areas, far from any source of heat (cooker, radiator etc.). At the same time, the location of the appliance must be done in such a way that it prevents it to be under the direct incidence of the sunbeams.

2. Make sure that the food purchased in refrigerated/frozen condition is placed into the appliance as soon as possible, especially during summertime. It is recommended to use thermal insulated bags to transport the food home.

3. We recommend the thawing of the packets taken out from the freezer compartment be done in the refrigerator compartment. For this purpose, the packet which is going to be thawed will be placed in a vessel so that the water resulting from the thawing does not leak in the refrigerator compartment. We recommend you to start the thawing at least 24 hours before the use of the frozen food.

4. We recommend reducing the number of door openings to the minimum.

5. Do not keep the door of the appliance open more than necessary and make sure that after each opening the door is well closed. When doors are open, warm air enters the fridge/freezer cabinets and the appliance consumes more energy to cool down the foodstuffs. Thus please do not open doors frequently in order to save energy and to keep foods at ideal storage temperature.

6. Maximum frozen food storage volume is achieved without using the middle and upper drawer provided in the freezer compartment. Energy consumption of your appliance is declared while the freezer compartment is fully loaded without using the middle and upper drawer.

7. Do not block the freezer fan grill by placing foods in front. There must always be left minimum 3 cm open distance in front of the freezer fan grill to allow necessary air flow to freeze the compartment efficiently.

8. If you do not plan to store foodstuff in freshfood compartment, please activate Eco Fuzzy function for energy saving. Freezer compartment keeps freezing normally.

9. Activate "Energy Saving Function". When energy Saving Function is active, all icons on the display will turn off except energy saving icon. All icons will be lightened, if freshfood door is opened or display is touched.

10. Recommended temperature settings are +4°C and -20°C for freshfood and freezer compartments respectively.

What, if....**1- The appliance will not work, even though it is switched on.**

- Check if the power cable is properly connected!
- Check if the mains supply is in order, or if a circuit breaker has been tripped!
- Check the temperature control for correct setting!

2- There is a power failure.

Keep the doors of your device closed. Frozen food will not be affected if the power failure lasts less than the 'Conservation Time From Failure' (hours) declaration mentioned in the Technical Features leaflet. If the power failure lasts longer, check the food and consume it immediately.

You can also cook the defrosted food and then re-freeze it.

3- The interior light does not work.

Please call your Authorized Service.

4- There is high temperature alarm

If the actual temperature of the freezer compartment is warm then the alarm icon on the display (**Fig. 2/18**) lights on. The alarm icon lights off when the actual temperature of the freezer compartment cools down.

The high temperature alarm may rise up due following situations.

- a) Warm food storage
- b) Warm air in the freezer compartment
- c) Freezer door is left open for a long time

If the high temperature alarm remains on for more than 24 hours then contact with the customer service.

The high temperature alarm is not active in 24 hours after plugging the appliance into the electricity.

5- There is error messages and alarm

Incase any failure condition due wiring connection of the appliance occurs, and then the alarm icon on the display (**Fig. 2/18**) starts blinking together with the relevant error message.

Incase some certain characters (E0, E3, ..etc.) appear on the display then contact with the customer service.

The alarm icon lights off just after the removal of the failure.

6- There is actual fridge temperature failure

The appliance performs cooling considering the fridge set temperature. The actual fridge temperature shown on the display will reach the adjusted fridge set temperature, when the packages are cold enough.

There may be some oscillations on the actual fridge temperature shown on the display due;

- a) The fridge door is Opened / Closed frequently
- b) Loading warm packages inside the fridge.
- c) Leaving the fridge door open for a long period of time

7- There is actual freezer temperature failure

The appliance performs cooling considering the freezer set temperature. The actual freezer temperature shown on the display will reach the adjusted freezer set temperature, when the packages are cold enough.

There may be some oscillations on the actual freezer temperature shown on the display due;

- a) The freezer door is Opened / Closed frequently
- b) Loading warm packages inside the freezer
- c) Leaving the freezer door open for a long period of time

8- Other possible malfunctions

Not every malfunction is a case for our customer service. Very often, you can easily resolve the problem without requesting service.

Before requesting service, please check if the malfunction has been caused by an operating error. If this is the case, and a service has been requested, a service charge will be levied even if the device is still under guarantee.

If the problem persists please contact your dealer or customer service.

Please have the type and serial number of your device when calling. The rating label is located inside.

Door Open Alarm

There is a built in buzzer in the appliance that will inform customer if the fridge door is left open for a minute. This alarm is a periodic alarm and it reminds the customer that the fridge door is left open.

There is no buzzer alarm related to freezer door.

In order to stop the door open alarm, it is enough to press any button on the display or close the door. Thus the alarm will stop till next time.

Reversing the doors

The door of your refrigerator is designed to operate towards both sides at your convenience. If you want the door to open towards the other side, please call the nearest authorized maintenance service for assistance.



The symbol  on the product or on packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

This appliance is not intended for use by person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Tillykke med dit valg af produkt, der uden tvivl vil give dig mange års god funktion.

Sikkerheden først!

Læs venligst brugsanvisningen grundigt. Den indeholder vigtige informationer om anvendelsen af dit apparat. Hvis instruktionerne ikke overholdes, kan du miste retten til gratis service i garantiperioden. Gem venligst denne vejledning på et sikkert sted og overdrag den til senere brugere, hvis den kan bruges.

- Tilslut ikke dit apparat til stikkontakten før al emballage og alle transportsikringer er fjernet.
- Lad det stå oprejst i mindst 12 timer, før det sættes til for at lade systemet sætte sig, hvis det har været transporteret vandret.
- Dette køle-/fryseskab skal kun bruges efter hensigten, dvs. opbevaring og nedfrysning af spiselige fødevarer.
- Vi anbefaler ikke brug af dette køle-/fryseskab i et uopvarmet, koldt rum, f.eks. garage, vinterhave, anneks, skur, udendørs osv., se "Placering"
- Ved levering skal du ved kontrol sikre dig, at produktet ikke er ødelagt, og at alle dele og tilbehør er i perfekt stand.
- Lad ikke et ødelagt køle-/fryseskab køre; check i tvivlstilfælde hos leverandøren.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Stå eller sid ikke på apparat eller udtræksdelene og lad heller ikke børn stå eller sidde på apparatet eller udtræksdelene.
- Hæng ikke på køleskabets låge.
- Dit apparat indeholder ingen fluoriderede kølemedier (CFC/HFC), men indeholder det kølende isobutan (R600a), en naturlig gas, der er yderst forenelig med miljøet. (R600a) er letantændelig. Du skal derfor sikre dig, at det kølende kredsløb ikke er beskadiget enten under transport eller under drift.
I tilfælde af beskadigelse;
 - Undgå åben ild, gnister og brandfarlige stoffer.
 - Udluft øjeblikkeligt rummet, hvor køle-/fryseskabet er placeret.
 - Hvis udsprøjtende kølemedier kommer i kontakt med dine øjne, kan det forårsage øjenskader.
- Arealet i det rum, hvor apparatet er installeret, skal ikke være mindre end 10 m³.
- Bortskaf ikke apparatet ved at brænde det. Dit apparat indeholder CFC-fri stoffer i isoleringen, som er brandbare.
- Kontakt venligst de lokale myndigheder i dit område for information om bortskaffelsesmetoder og anlæg til rådighed.

 **Advarsel** - Hold ventilationsåbninger i apparatets hylster eller i indbygningskonstruktionen fri for blokering.

 **Advarsel**- Der må ikke anvendes mekaniske genstande eller andre midler, ud over de af producenten anbefalede, til at fremskynde afrimningsprocessen.

 **Advarsel** - Undgå at beskadige kølekredsløbet.

 **Advarsel** - Anvend ikke elektriske apparater inde i apparatets opbevaringsrum, med mindre der er tale om en type, som er anbefalet af producenten.

- Undgå berøring af den metalliske kondensator trådføring på bagsiden af køle-/fryseskabet, da der er risiko for skade.
- I tilfælde af en mulig funktionsfejl skal apparatet først afbrydes fra strømforsyningen.
- Inden apparatet rengøres, skal stikket altid trækkes ud af strømforsyningen, eller sikringen afbrydes. Træk ikke i ledningen – træk i hanstikket.
- Reparationer på det elektriske udstyr må kun udføres af kvalificerede eksperter. Hvis strømtikket er beskadiget, skal det udskifte af leverandøren, dennes serviceagent eller lignende kvalificeret personer for at undgå fare.

Transportinstruktioner

Apparatet bør kun transporteres opretstående. Før udførelsen af arbejdstesten i forretningen skal apparatets emballage være intakt.

Efter at have været transporteret liggende må udstyret først tages i funktion efter igen at have været lodretstående i 12 timer.

Apparatet skal beskyttes mod regn, fugt og andre atmosfæriske påvirkninger.

Producenten påtager sig intet ansvar, hvis sikkerhedsinstruktionerne er tilsidesat.



Bortskaffelse

Gør øjeblikkeligt apparatet ubrugeligt.

Træk stikket ud af kontakten og afbryd netkablet.

Fjern eller ødelæg snap- eller smæklåse, inden apparatet bortskaffes. På den måde forhindrer du børn i at låse sig selv inde og derved bringe deres liv i fare.

Opsætning af apparatet

- Dit apparat skal ikke køre i et rum, hvor temperaturen sandsynligvis falder til under 10 °C om natten og/eller især om vinteren. Apparatet fungerer måske ikke ved lavere temperaturer, hvilket kan resultere i en reduktion i fødevarernes holdbarhed.

- Klimaklassificeringen for dit apparat er opgivet i brochuren for Tekniske Egenskaber og skrevet på typeskiltet inde i apparat. Det angiver de egnede rumtemperaturer som forklaret nedenfor.

Klimaklasse Rumtemperaturer

SN	+10 °C til 32 °C
N.....	+16 °C til 32 °C
ST.....	+16 °C til 38 °C
T	+16 °C til 43 °C
SN-ST.....	+10 °C til 38 °C
SN-T	+10 °C til 43 °C

Placering

Placer kun apparat, som vist på tegningen, i tørre rum med luftventilation.

Undgå direkte sollys eller direkte varmekilder som f.eks. en ovn eller radiator.

Hvis dette ikke kan undgås, bør følgende mindsteafstande overholdes:

Elektriske ovne: 3,00 cm

Radiator: 3,00 cm

Afkølingsudstyr: 2.50 cm

- Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation til dit apparat.

- Kontrollér at der er tilstrækkelig plads omkring apparatet til at sikre fri luftcirkulation (**Fig. 3**).

Monter de to vægafstandsstykker, der er leveret med apparatet, drejet en kvart omgang, på kondensatoren bag på apparatet (**Fig. 4**).

- Apparatet skal placeres på en jævn overflade. De to forreste fødder kan justeres efter ønske (**Fig. 5**). For at sikre at dit apparat står lodret, kan du justere de to forreste fødder ved at dreje dem med eller mod uret, indtil produktet har fast kontakt med gulvet.

Korrekt justering af fødder forhindrer overdreven vibration og støj.

Elektriske forbindelser



Advarsel

Dette apparat skal jordforbindes.

- Kontrollér om strømtypen og spændingen i dit område svarer til den, der er angivet på mærkepladen inde i apparatet.

- Apparatets elektriske sikkerhed kan kun sikres, hvis jordingsanlægget i huset er installeret i overensstemmelse med regulativerne.

- Ved placering af apparatet må ledningen ikke komme i klemme under det, da den så vil blive beskadiget.

- Sørg for at stikket forbliver let tilgængeligt.

Undlad at bruge en multiadapterskinne eller et mellemkabel.

Lær dit apparat at kende



Advarsel

Informationen nedenfor om tilbehør er blot givet som reference. Tilbehøret nedenfor er måske ikke nøjagtigt det samme som tilbehøret til dit apparat.

Fig. 1

1. Betjeningspanel
2. Indvendigt lys
3. Ventilator til fersk kød
4. Vinhylde
5. Justerbare kabinethylder
6. Låg til grøntsagsskuffe
7. Salatboks
8. Friskzone rum
9. Isbakkehylde & isbakke
10. Rum til hurtigfrys
11. Rum til at opbevare frossen mad
12. Justerbare forreste fødder
13. Rum til mejerivarer
14. Æggebakke
15. Hylde til dåser
16. Hylde til flasker
17. Fryser blæser

Blæsernes formål er at lade luften cirkulere i rummet.

Inden igangsætning

Inden du begynder at bruge dit apparat, bør følgende punkter kontrolleres igen af sikkerhedsmæssige årsager.

- Står apparatet ordentligt på gulvet?
- Er der plads nok til god luftcirkulation?
- Er apparatet rent indvendigt? (Se også afsnittet "Rengøring og pleje")
- Tilslut nu apparatet til strømforsyningen.

Kompressoren er tændt; det indvendige lys tænder, når lågen åbnes.

Undlad at sætte madvarer i køleskabet, før temperaturen har nået det ønskede niveau.

Indstilling af driftstemperaturen

Temperaturen i fryseren kan justeres på det elektroniske display (Fig. 2)

Betjeningspanel

Kontrollfunktioner

Ved betragtning af fig. 2 er følgende funktioner implementeret på apparatet.

1. Indikator for frysertemperatur
2. Funktion for temperaturjustering i fryserum
3. Hurtig-frys funktion
4. Indikator for hurtig-frys
5. Indikator for temperatur i køleskab
6. Funktion for temperaturjustering i køleskabet
7. Hurtig-køl funktion
8. Indikator for hurtig-køl
9. Øko-Fuzzy (speciel økonomisk anvendelse) funktion
10. Indikator for Øko-Fuzzy (speciel økonomisk anvendelse)
11. Feriefunktion
12. Indikator for feriefunktion
13. Energieffektiv funktion
14. Indikator for energieffektiv
15. Tastelås funktion
16. Indikator for tastelås
17. Advarselsindikator for høj temperatur/fejl
18. Indikator for Økonomisk anvendelse

Beskrivelse af kontrolfunktionerne

1. Indicator for frysertemperatur

Indikerer for frysertemperatur.

2.Funktion for temperaturjustering i fryserum

Denne funktion gør det muligt for dig at indstille fryserummets temperatur. Tryk på denne knap for at indstille fryserummets temperatur til hhv. -18, -20, -22 og -24 grader.

3.Hurtig-frys funktion

Indikatoren for hurtig-frys lyser, når hurtig-frys funktionen er aktiveret. For at annullere denne funktion skal du trykke på hurtig-frys knappen igen. Hurtig-frys indikatoren vil gå ud og gå tilbage til de normale indstillinger. Hvis du ikke annullerer den, vil hurtig-frys annullere sig selv efter 4 timer, eller når fryseren når den ønskede temperatur. Hvis du vil fryse en større mængde ferskvarer, skal du trykke på hurtig-frys knappen, før du lægger maden i fryseren. Hvis du trykker på Hurtigfrys-knappen gentagne gange med korte intervaller, vil den elektroniske kredsløbsbeskyttelse blive aktiveret, og kompressoren vil ikke starte op med det samme. Denne funktion gemmes ikke efter strømsvigt.

4.Indikator for hurtig-frys

Symbolet blinker på en animeret måde, når hurtig-frys funktionen er aktiv.

5.Indikator for temperatur i køleskab

Indikerer temperaturindstillingen for køleskabet.

6.Funktion for temperaturjustering i køleskabet

Denne funktion gør det muligt for dig at indstille køleskabets temperatur. Tryk på denne knap for at indstille køleskabets temperatur til hhv. 8, 6, 4 og 2 grader.

7. Hurtig-køl funktion

Når du trykker på hurtig-køl knappen, vil kølerummets temperatur blive koldere end de indstillede værdier. Denne funktion bruges til fødevarer, der kræver hurtig nedkøling. Hvis du vil køle store mængder fersk mad, anbefales det at aktivere denne funktion, inden maden sættes i køleskabet. Indikatoren for hurtig-køl lyser, når hurtig-køl funktionen er aktiveret. For at annullere denne funktion skal du trykke på hurtig-køl knappen igen. Hurtig-køl indikatoren vil gå ud og gå tilbage til de normale indstillinger. Hvis du ikke annullerer den, vil hurtig-køl funktionen annullere sig selv efter 2 timer, eller når køleskabet når den ønskede temperatur.

Denne funktion gemmes ikke efter strømsvigt.

8. Indikator for hurtig-køl

Symbolet blinker på en animeret måde, når hurtig-køl funktionen er aktiv.

9. Øko-Fuzzy (speciel økonomisk anvendelse) funktion

Når du trykker på Øko-Fuzzy knappen, bliver Øko-Fuzzy funktionen aktiveret og indikatoren for Øko-Fuzzy vil lyse. Køleskabet vil begynde at køre mest økonomisk mindst 6 timer senere, og indikatoren for økonomisk anvendelse vil tænde, når funktionen er aktiv. Tryk på Øko-Fuzzy knappen igen for at deaktivere Øko-Fuzzy funktionen.

10. Indikator for Øko-Fuzzy (speciel økonomisk anvendelse)

Dette symbol lyser op, når Øko-Fuzzy funktionen er aktiv.

11. Feriefunktion

Tryk og hold Øko-Fuzzy knappen i 3 sekunder for at aktivere feriefunktionen. Indikatoren for ferie vil lyse. Afkølingen af køleskabet stopper, og temperaturen i køleskabsrummet fastholdes ved 15 grader for at forhindre dårlig lugt. Når funktionen er aktiveret, vil indikatoren for temperatur i køleskabet ikke vise temperaturen. Tryk og hold Øko-Fuzzy knappen i 3 sekunder for at deaktivere feriefunktionen.

12. Indikator for feriefunktion

Denne indikator lyser op, når feriefunktionen er aktiveret.

13. Energieffektiv funktion

Når du trykker på energieffektiv knappen, aktiveres energieffektiv funktionen og indikatoren for energieffektiv lyser op. Når energieffektiv funktionen er aktiveret, vil alle indikatorer undtagen indikatoren for energieffektiv gå ud. Denne funktion deaktiveres ved tryk på en vilkårlig knap eller når døren åbnes. Indikatorer på displayet vil vende tilbage til normale indstillinger, og indikatoren for energieffektiv lyse. Hvis du ikke trykker på nogen knap eller åbner døren inden for 5 minutter, når indikatoren for energieffektiv lyser, vil energieffektiv funktionen aktiveres igen og indikatorer på displayet vil gå ud. Hvis du trykker på energieffektiv knappen, når funktionen ikke er aktiveret med indikatoren lyser, vil det deaktivere energieffektiv funktionen og slukke indikatoren for denne funktion.

14. Indikator for energieffektiv

Denne indikator lyser, når der vælges energieffektiv funktion.

15. Tastelås funktion

Når du trykker og holder tastelås-knappen i 3 sekunder, bliver tastelås-funktionen aktiveret og indikatoren for tastelås vil lyse. Når denne funktion er aktiveret, vil ingen knap kunne betjenes. Tryk og hold tastelås-knappen i 3 sekunder for at deaktivere funktionen.

16. Indikator for tastelås

Denne indikator lyser, når tastelås-funktionen er aktiveret.

17. Advarselsindikator for høj temperatur/fejl

Dette lys tænder ved driftsforstyrrelser ved høje temperaturer og fejlvarsler.

18. Indikator for Økonomisk anvendelse

Indikator for økonomisk anvendelse lyser, når fryseren er indstillet til -18 °C. Når der vælges hurtig-frys eller hurtig-køl, vil indikatoren for økonomisk anvendelse gå ud.

Køling

Opbevaring af mad

Køleskabsrummeter beregnet til kortvarig opbevaring af friske mad- og drikkevarer.

Opbevar mælkeprodukter i den tilsigtede sektion i køleskabet.

Flasker kan opbevares i flaskeholderen eller i lågens flaskehylde.

Råt kød opbevares bedst i en plasticpose på næstøverste hylde i køleskabet.

Lad varme mad- og drikkevarer afkøle i rumtemperatur, inden de sættes ind i køleskabet.

Vi foreslår, at frossen mad ikke opbevares oven over grøntsagsskuffen under optøning.

De andre hylder kan bruges til optønings-formål.



Bemærk

Opbevar kun koncentreret alkohol opretstående og stramt lukket.



Bemærk

Opbevar ikke ekspositive stoffer eller beholdere med brændbare drivgasser (flødeskum på dåse, spraydåser osv.) i køleskabet. Der er **fare for eksplosion**.

Frysning

Nedfrysning af mad

Fryseområdet er markeret med symbolet . Fryseren kan bruges til at fryse fersk mad samt til at opbevare frosne produkter. Læs anbefalingerne på madens emballage.



Bemærk

Frys ikke drikkevarer med brus, da flasken kan sprænge, når væsken deri fryses.

Vær forsigtig med frosne produkter som f.eks. farvede isterninger. Overskrid ikke apparatets indfrysningsskapacitet pr døgn. Se brochuren om tekniske egenskaber. For at opretholde madens kvalitet skal frysningen udføres så hurtigt som muligt. På den måde vil frysekapaciteten ikke blive overskredet, og temperaturen i fryseren vil ikke stige.



Bemærk

Opbevar altid de allerede dybfrosne madvarer adskilt fra nyligt placerede madvarer.

Når der dybfryses varm mad, vil kølekompressoren arbejde, indtil maden er helt frossen. Dette kan midlertidigt forårsage overdreven køling af køleskabsrummet.

Hvis du synes, at fryserlågen er svær at åbne, lige efter du har lukket den, skal du ikke være bekymret. Dette skyldes trykforskellen, der vil udjævnes og lade lågen åbne normalt efter et par minutter.

Du vil høre en vakuum-lyd lige efter at have lukket døren. Dette er helt normalt.

Fremstille isterninger

Fyld isterningbakken 3/4 fuld med vand og sæt den i fryseren.

Så snart vandet er blevet til is, kan du tage isterningerne ud.

Brug aldrig skarpe objekter som f.eks. knive eller gafler til at tage isterningerne ud. Der er risiko for skade!

Lad i stedet isterningerne optø langsomt, eller sæt bunden af bakken i varmt vand et lille øjeblik.

Afrimning af apparatet

Apparatet er et frostfrit køleskab. Derfor vil der ikke blive akkumuleret is i madopbevaringsområdet.

Men der vil være en automatisk afrimning på køleskabets fordampningsområde, når det kræves. Vandet opsamles i en beholder bag på apparatet og fordamper automatisk som følge af varmen fra kompressoren.

Sørg for at beholderen er ordentligt fastgjort oven over kompressoren.



Advarsler!

Blæserne i fryser- og kølerummet cirkulerer kold luft. Indsæt aldrig nogen genstande gennem beskyttelsen. Lad ikke børn lege med ferskvare- og fryserblæseren.

Opbevar aldrig produkter, der indeholder en brandfarlig drivgas (f.eks. dispensere, sprayflasker osv.) eller eksplosionsfarlige produkter.

Undlad at tildække hylderne med nogen form for beskyttende materiale, der kan forhindre luftcirkulationen.

Lad ikke børn lege med apparatet eller pille ved knapperne.

Tilstop ikke beskyttelsen til fryser blæseren, hvis du vil sikre, at du opnår den bedste mulige effekt af din fryser. **(Fig. 9 og fig. 10)**

Advarsel!

Dit apparat er udstyret med to cirkulationsblæsere, der er essentiel for køleskabets funktion. Sørg for, at blæserne ikke er blokerede (stoppede) eller forringet af mad eller emballage. Blokering (stop) eller forringelse af blæseren kan resultere i et forøgelse af den indvendige frysertemperatur (tøning).

Udskiftning af belysningslampen

For at skifte lampen, der belyser køleskabet, bedes du ringe til den autoriserede service.

Rengøring og vedligeholdelse

Indvendige og udvendige overflader



Bemærk

Tag altid ledningen ud eller sluk for kontakten inden rengøring.

Rengør udvendigt med lunkent vand og et mildt rengøringsmiddel.

Brug aldrig rensedmidler, slibemidler eller syreholdige midler.

Tør de indvendige rum helt tørre.

Vær omhyggelig med at forhindre vand i at komme i kontakt med de elektriske forbindelser på temperaturstyringen eller det indvendige lys.

Hvis apparatet ikke skal bruges i lang tid, skal stikket tages ud af kontakten tages ud og al maden fjernes. Rengør køle-/fryseskabet og lad døren være åben.

For at bevare udseendet på køleskabet, kan du polere de udvendige overflader og dørdelene med en silicone voks.

Rengør kondensatoren på bagsiden af køleskabet en gang om året ved hjælp af en børste eller en støvsuger. Støvopbygning medfører højere energiforbrug.

Kontroller jævnligt dørens pakning.

Rengør kun med vand, og tør den helt tør.

Rengøring af dele

Hylder i døren:

Tag al maden ud af hylderne i døren.

Løft hyldens låg opad og træk det siden for at få det af.

Tag hyldens bund af ved at skubbe den opad.

Opsamlingsbeholder (bakke):

Sørg for at bakken på bagsiden af køleskabet altid er ren.

Løsn forsigtigt bakkens snaplukning fra kompressoren ved at skubbe den vha. et værktøj (f.eks. skruetrækker), så bakken kan fjernes.

Løft bakken, rengør den og tør den tør.

Saml igen i modsat rækkefølge.

Grøntsagsfag eller skuffer:

For rengøring af en skuffe skal den trækkes så langt ud som muligt, vip den opad og træk den så helt ud (**Fig. 7**).

Praktiske tips og bemærkninger

Køling

- Rens ferske madvarer og grøntsager, inden de lægges i grøntsagskurven.
- Emballer eller indpak altid madvarer, eller læg dem i en passende beholder, inden opbevaring i køleskabet.
- Indpak madvarer, der ikke egner sig til opbevaring ved kolde temperaturer, i plasticposer (ananas, meloner, agurker, tomater, osv.).
- Madvarer med kraftig lugt eller tilbøjelighed til at tage lugt til sig bør indpakkes i luft- eller lugttæt emballage.
- Opbevar ferske madvarer adskilt fra tilberedt mad for at undgå overførsel af bakterier.
- Opbevar aldrig friske madvarer i køleskabet i mere end 2 eller 3 dage.
- Tag tiloversbleven dåsemad ud af dåsen og opbevar det i en egnet beholder.
- Se holdbarheden på madvarernes emballage.
- Undlad at spærre luftcirkulationen inde i køleskabet ved at tildække hylderne.
- Opbevar aldrig farlige eller giftige substanser inde i dit køleskab.
- Kontrollér altid mad, der har været opbevaret i lang tid, om det er egnet til at konsumere.
- Opbevar ikke ferskvarer og tilberedt mad i samme beholder.
- Luk døren straks efter, den er blevet åbnet for at undgå unødvendigt energiforbrug.
- Brug ikke hårde eller skarpe objekter til at fjerne isdannelsen.
- Sæt ikke varm mad ind i dit køle-/fryseskab.

Frysning

- Lad altid mad tø op i en beholder, hvor det optøede vand kan løbe fra.
- Overskrid ikke den maksimalt tilladte frysekapacitet, når der fryses ferskvarer (se afsnittet "Frysning").
- Giv ikke børn is og sodavandsis direkte fra fryseren.
Den lave temperatur kan forårsage frostbrandsår på læberne.
- Genindfrys aldrig optøet mad; optøet mad skal spises inden for 24 timer. Kun mad, der er blevet tilberedt, kan genindfryses.
- Tag ikke frossen mad ud med våde hænder.
- Opbevar kun frisk og fejlfri mad.
- Brug altid emballage af et passende materiale for at undgå gennemtrængning af lugt eller forringelse af maden.
- Opbevar industri-frossen mad i henhold til instruktionerne på emballagen.
- Frys tilberedt mad ned i små mængder. Dette sikrer hurtig indfrysning og bevarer madens kvalitet.
- Undlad at fryse væsker i tæt lukkede flasker eller beholdere.
Flaskerne/beholderne kan springe ved lave temperaturer.
- Bær præfrossen mad i egnede poser og læg det i din fryser så snart som muligt.
Tø altid mad op i køleskabsrummet.

Eksempler på anvendelse

Hvidvin, øl og mineralvand	afkøl inden brug
Bananer	skal ikke opbevares i et køleskab
Fisk eller indmad	opbevares kun i polythylenposer
Ost	brug lufttætte beholdere eller polythylenposer, og for at få de bedste resultater, skal det tages ud af køleskabet en time før forbrug.
Meloner	opbevares kun i kort tid, brug lufttæt emballage/indpakning
Råt kød og fjerkræ	skal ikke opbevares sammen med sart mad så som tilberedt mad eller mælk

Placering af maden

Hylde til fryser	Forskellige frosne madvarer, som f.eks. kød, fisk, is, grøntsager osv.
Æggehoder	Æg
Hylde til køleskab	Mad i skåle, overdækkede tallerkener og lukkede beholdere
Lågehylde til køleskab	Små og pakkede madvarer eller drinks (f.eks. mælk, frugtjuice og øl)
Grøntsagsskuffe	Frugt og grønt
Friskzone rum	Delikatesseprodukter (ost, smør, salami osv.)

Anbefalede indstillinger

Fryser Justering	Køleskab Justering	Forklaringer
-18 eller -20 °C	4 °C	Dette er den normalt anbefalede indstilling.
-22 eller -24 °C	4 °C	Disse indstillinger anbefales, når den omgivende temperatur overstiger 30 °C.
Hurtig fryse	4 °C	Brug denne funktion, når du ønsker at fryse din mad ned på kort tid. Dit køleskab vil gå tilbage til den tidligere tilstand, når processen er færdig.
-18 °C eller koldere	2 °C	Hvis du tror, at køleskabet ikke er koldt nok pga. varme eller jævnlig åbning og lukning af lågen, kan du justere til disse værdier.
-18 °C eller koldere	Hurtig-køl funktion	Du kan bruge det, når dit køleskab er overfyldt, eller hvis du vil køle maden hurtigt ned. Det anbefales, at du aktiverer hurtig-køl funktionen 4-8 timer inden, du anbringer maden.

Normal funktionsstøj

Forskellige funktionslyde er helt normale som følge af køleskabets drift af kølesystem.

- Gurglende, hvæsende, kogende eller boblende lyde er forårsaget af kølemidlet, der cirkulerer inde i kølesystemet. Disse lyde kan stadig høres kort tid efter, kompressoren slukker.
- Pludselige, skarpe knækkende eller smældende lyde er forårsaget af udvidelse og sammentrækning af de indvendige vægge eller af nogle komponenter inde i kabinetterne.
- Brummende, svirrende, pulserende eller høje brummende lyde er forårsaget af kompressoren. Disse lyde er lidt højere ved opstart af kompressoren, og reduceres når apparatet når driftstemperaturerne.

Også for at undgå forstyrrende vibrationer og lyde skal du sikre dig, at;

- Dit køleskab står i vater på alle fire fodder.
- Dit køleskab ikke berører vægge, omgivende genstande eller køkkenskabe og møbler.
- Dåser, flasker eller tallerkener i køleskabet ikke berører hinanden og står og klirrer.
- Alle hylder og beholdere er monteret korrekt inde i køleskabets kabinetter og døre.

Praktiske råd om reduktion af strømforbrug

1. Sørg for, at apparatet er placeret i tilstrækkelig ventileret rum og i god afstand fra varmekilder, såsom komfur, radiator, osv. Samtidig bør apparatet ikke være udsat for direkte sollys.
2. Sørg for, at maden købt i frossen tilstand placeres i apparatet hurtigst muligt, særligt i sommerperioden. Det anbefales at bruge termisk isolerede poser til at transportere madvarer hjem.
3. Vi anbefaler, at pakker taget ud af fryseren bliver optøet i køleskabet. Det gøres på den måde, at pakken med frossen mad placeres i en beholder for at undgå, at optøningsvandet lækker i køleskabet. Vi anbefaler at begynde optøning mindst 24 timer inden den frosne mad skal bruges.
4. Vi anbefaler at reducere antallet af gange, hvor køleskabslågen åbnes, til et minimum.
5. Åbn ikke apparatets døre oftere end det er nødvendigt, og sørg for at lukke døren tæt efter hver åbning. Når lågen er åben, lukkes varm luft ind i køleskabet/fryseren, og apparatet bruger dermed mere energi på at holde madvarerne kolde. Derfor bør du undlade at åbne lågen ofte, for at spare strøm, og for at holde madvarerne kolde.
6. Den maksimale fryseplads til frosne madvarer kan opnås uden brug af den midterste og øverste skuffe i fryseren. Energiforbruget for dit apparat er angivet for et fyldt fryserum uden brug af den midterste og den øverste skuffe.
7. Blokér ikke fryserens blæsegitter ved at lægge madvarer foran det. Der skal altid være mindst 3 cm afstand til fryserens blæsegitter for at tillade uhindret luftcirkulation, så fryseren fungerer effektivt.
8. Hvis du ikke skal opbevare madvarer i ferskaverummet, skal du aktivere den energibesparende øko-fuzzy funktion. Fryseren bibeholder normal frysefunktion,
9. Aktiver energibesparende funktion. Når energibesparende funktion er aktiveret, slukkes alle ikoner på displayet undtagen energispareikonet. Alle ikonerne vil lyse, når døren til ferskvarerummet åbnes eller displayet bliver berørt.
10. De anbefalede temperaturindstillinger er +4 °C og -20 °C for hhv. ferskvarerummet og fryser.

Hvad nu, hvis...

1- Apparatet ikke virker, selvom der er tændt for det.

- Kontrollér om stikket er sat ordentligt i!
- Kontrollér om strømtilførslen er i orden, eller om en sikring er slået fra!
- Kontrollér temperaturstyring for korrekt indstilling!

2- Der er strømsvigt.

Hold dørene i dit apparat lukkede. Frossen mad vil ikke blive berørt, hvis strømsvigtet varer mindre end "Konserveringstiden pga. fejl" (timer), der er angivet i brochuren med Tekniske Egenskaber. Hvis strømsvigtet varer længere tid, skal du kontrollere maden og konsumere det med det samme.

Du kan også tilberede den optøede mad og så genindfryse den.

3- Lyset indvendigt virker ikke.

Bedes du ringe til den autoriserede service.

4- Alarm for høj temperatur

Hvis fryserens aktuelle temperatur er varm, er alarmikonet på displayet (**Fig. 2/18**) tændt. Alarmikonet slukkes, når fryserens aktuelle temperatur køler ned.

Alarm for høj temperatur kan starte som følge af følgende situationer:

- a) Opbevaring af varm mad
- b) Varm luft i frysersektionen
- c) Fryserens dør efterlades åben i lang tid

Hvis alarmeren for høj temperatur forbliver på i mere end et døgt, skal du kontakte kundeservice.

Alarmeren for høj temperatur er ikke aktiv 24 timer, efter apparatet er sat i el-kontakten.

5- Der er en fejlmeddelelse og alarm

Hvis der opstår en fejltilstand pga. ledningsforbindelse, begynder alarmikonet på displayet (**Fig. 2/18**) at blinke sammen med den relevante fejlmeddelelse.

I tilfælde af at der vises bestemte tegn på displayet så skal du kontakte kundeservice. Alarmikonet slukkes straks efter, fejlen er udbedret.

6- Der er en fejl i køleskabets aktuelle temperatur

Apparatet køler efter køleskabets temperatur. Den aktuelle køletemperatur, der er vist på displayet, vil nå den justerede køleskabstemperatur, når madvarerne er kolde nok.

Der kan være nogle svingninger på den aktuelle køleskabstemperatur, der er vist på displayet, som følge af;

- a) Køleskabets dør åbnes/lukkes ofte
- b) Indfyldning af varme genstande i køleskabet.
- c) Efterlade køleskabets dør åben i lang tid

7- There is actual freezer temperature failure

The appliance performs cooling considering the freezer set temperature. The actual freezer temperature shown on the display will reach the adjusted freezer set temperature, when the packages are cold enough.

There may be some oscillations on the actual freezer temperature shown on the display due;

- a) The freezer door is Opened / Closed frequently
- b) Loading warm packages inside the freezer
- c) Leaving the freezer door open for a long period of time

8- Andre mulige funktionsfejl

Ikke alle funktionsfejl er en sag for vores kundeservice. Meget ofte kan du nemt løse problemet uden at tilkalde service.

Inden tilkaldelse af service bedes du venligst kontrollere, om funktionsfejlen er forårsaget af en betjeningsfejl. Hvis det er tilfældet, og du har tilkaldt service, vil der blive opkrævet et servicegebyr, selvom om apparatet stadig er under garantien.

Hvis problemet varer ved, skal du kontakte din forhandler eller kundeservice.

Hav venligst type og serienummer på dit apparat parat, når du ringer. Mærkepladen er placeret indvendigt.

Alarm for åben dør

Der er en indbygget brummer i apparatet, der vil fortælle kunden, hvis køleskabets dør er efterladt åben i et minut. Denne alarm er en periodisk alarm, og den fortæller kunden, at køleskabets dør er efterladt åben.

Der er ikke nogen brummer-alarm i forbindelse med fryserens låge.

For at stoppe åben-dør alarmen, er det nok at trykke på en hvilken som helst knap på displayet eller at lukke døren. Så vil alarmen stoppe indtil næste gang.

Vende dørene

Lågen på dit køleskab er beregnet til at kunne åbne til begge sider efter dit ønske. Hvis du ønsker, at lågen åbner til den anden side, skal du blot ringe til det nærmeste serviceværksted for assistance.



Symbolet  på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det overdrages til det gældende afhentningssted for genbrug af det elektriske og elektroniske udstyr. Ved at sikre at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed, hvilket ellers kan forårsages af ukorrekt bortskaffelse af dette produkt. For yderligere informationer omkring genbrug af dette produkt bedes du kontakte det lokale kommunekontor, din lokale genbrugsstation eller butikken, hvor du købte produktet.

Dette apparat er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med reducerede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået overvågning eller instruktion omkring brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Garanti

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på Deres nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer, arbejds løn og kørsel. Ved henvendelse om service bør De oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så De har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele

Garantien dækker ikke:

Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl

Hvis der er brugt uoriginale reservedele

Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt

Hvis ikke installationen er sket som anvist

Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet

Transportskader

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

Ubegrundede servicebesøg

Hvis man tilkalder en servicemontør, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen, ved fx. at følge anvisningerne her i brugsvejledningen eller ved at skifte en sikring i sikringsskabet, påhviler det Dem selv at betale for servicebesøget.

Erhvervskøb

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

Service

For rekvirering af service og reservedele i Danmark, ring venligst på nedenstående nummer, og du vil blive omdirigeret til den serviceinstans nærmest dig.

Ring på 70 25 23 03

Gratulerar till ditt val av produkt som kommer att skänka dig många års felfri användning.

Säkerheten först!

Läs igenom driftsmanualen noga. Den innehåller viktig information om hur du använder den nya enheten. Om instruktionerna inte följs, kan du förlora rätten till avgiftsfri service under garantiperioden. Förvara denna manual på en säker plats och överlämna den till den som eventuellt använder utrustningen efter dig.

- Anslut inte din enhet till strömuttaget förrän allt emballage och alla transportskydd tagits bort.
- Låt den stå i minst 12 timmar innan den startas, för att systemet hinner avstanna vid horisontal transport.
- Denna utrustning får bara användas till det den är avsedd för, d.v.s. förvaring och frysning av ätbara livsmedel.
- Vi rekommenderar att denna enhet inte används i ouppvärmda, kalla rum, som t.ex. garage, källare, vindsrum, förråd, uthus, etc., se "Plats".
- Vid leverans, kontrollera för att se till att produkten inte är skadad och att alla delar och tillbehör är i perfekt skick.
- Använd aldrig en skadad enhet; om du är tveksam, kontakta leverantören.
- Låt inte barn leka med enheten.
- Sitt eller stå inte på, eller sätt eller ställ inte barn på enheten eller dess utdragbara delar.
- Häng inte på enhetens dörr.
- Din enhet innehåller inga kylmedel med tillsatt fluor (CFC/HFC), utan innehåller kylämnet isobutan (R600a), en naturgas som är mycket miljöanpassad. (R600a) är lättantändligt. Därför bör man kontrollera att kylströmkretsen inte skadas under transport eller drift.
Om skada skulle uppstå;
 - Undvik öppen eld, gnistkällor och lättantändliga ämnen.
 - Vädra omedelbart det rum där enheten är placerad.
 - Om kylmedlet kommer i kontakt med dina ögon kan det ge ögonskador.
- Utrymmet i det rum där anordningen skall installeras får inte vara mindre än 10 kubikmeter.
- Enheten får inte brännas. Den innehåller icke ozonnedbrytande substanser i isoleringen, vilka är brandfarliga.
- Vi föreslår att du kontaktar din lokala myndighet för information om avskaffning och tillgängliga återvinningscentraler.

 **Varning** - Blockera inte ventiler i enhetens närhet eller i inbyggnadskonstruktionen.

 **Varning** - Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt för att snabba på avfrosthingsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.

 **Varning** - Skada inte kylningskretsen.

 **Varning** - Använd inga elektriska enheter inuti enhetens förvaringsutrymmen för mat, såvida dessa inte rekommenderats av tillverkaren.

- Undvik kontakt med kondensatorns metalltrådar på enhetens baksida; då dessa kan orsaka skada.
- Vid eventuellt fel, skall enheten först kopplas från huvudströmmen.
- Koppla alltid från huvudströmmen eller stäng av säkringen.
Drag inte i kabeln – drag i kontakten.
- Reparationer av den elektriska utrustningen får endast utföras av kvalificerade experter. Om huvudledningen är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens serviceagent eller motsvarande kvalificerad person, för att fara skall undvikas.

Transportinstruktioner

Enheten får bara transporteras stående upprätt. Innan prestandan för testas i butiken måste förpackningen av enheten vara intakt. Efter en transport i horisontal position, får enheten inte sättas i drift förrän den placerats i vertikal position under 12 timmar. Enheten måste skyddas mot regn, fukt och annan, atmosfärisk påverkan. Tillverkaren tar inget ansvar om säkerhetsinstruktionerna inte följs.



Avfallshantering

Se omedelbart till att enheten inte går att använda. Drag ut huvudkontakten och koppla från strömkabeln. Avlägsna eller förstör spännen eller haklås innan enheten bortskaffas. På detta sätt förhindrar du barn från att låsa in sig själva och därmed utsätta sig för livsfara.

Installation av enhet

- Andvänd inte enheten i ett rum där temperaturen förväntas sjunka till under 10 °C om natten och/eller i synnerhet om vintern. Vid lägre temperaturer kanske enheten inte fungerar, vilket medför att matens hållbarhet kortas.

- Klimatklassmärkningen för din enhet finns i broschyren Tekniska funktioner och anges även på enhetens insida. Den anger lämplig omgivande temperatur vid drift av enheten enligt ovanstående förklaring.

Klimatklass Omgivande temperaturer

SN	+10 °C till 32 °C
N	+16 °C till 32 °C
ST	+16 °C till 38 °C
T.....	+16 °C till 43 °C
SN-ST.....	+10 °C till 38 °C
SN-T.....	+10 °C till 43 °C

Placering

Placera endast enheten så som visas på bilden i rum med effektiv ventilation och utan hög luftfuktighet.

Undvik direkt solljus eller direkta värmekällor, som t.ex. en spis eller värmare.

Om detta inte kan undvikas, skall följande minimiavstånd respekteras:

Elektriska spisar: 3,00 cm

Värmare: 3,00 cm

Kylenheter: 2.50 cm

- Kontrollera att det finns tillräcklig luftcirkulation för din enhet.

- Ge utrymme kring enheten för att tillåta fri luftcirkulation (**Fig. 3**).

Montera de två distanshållarna i plast som medföljer enheten genom att rotera $\frac{1}{4}$ varv mot kondensatorn på enhetens baksida (**Fig. 4**).

- Enheten bör placeras på en jämn yta. . De två främre fötterna kan justeras efter behov (**Fig. 5**). För att få din enhet att stå plant, vrider du på de två fötterna med-, eller moturs till dess att produkten har erhållit en ordentlig kontakt med golvet.

Korrekt justering av fötterna motverkar överdrivna vibrationer och buller.

Elektrisk anslutning



Varning

Denna enhet måste jordas.

- Kontrollera om effekttyp och spänning på monteringsplatsen för enheten motsvarar de som anges på enhetens insida.

- Elektrisk säkerhet för enheten kan endast garanteras då husets jordningssystem har installerats enligt gällande bestämmelser.

- Vid placering av enheten ska du se till att strömsladden inte kläms, annars kan den bli skadad.

- Kontrollera så att kontakten är lättåtkomlig. Använd inte förgreningsuttag eller förlängingssladd.

Lär känna din enhet



Varning

Nedan finner du information om tillbehör. Denna anges endast i hänvisande syfte. Nedan nämnda tillbehör kanske inte överensstämmer med tillbehören för din enhet.

Figur 1

1. Kontrollpanel
2. Innerlampa
3. Fläkt för färsk mat
4. Vinställ
5. Justerbara hyllor för skåp
6. Lock för grönsakslåda
7. Grönsakslådor
8. Fack för färsk mat
9. Ställ för isbricka & isbricka
10. Fack för snabbfrysning
11. Fack för fryst mat
12. Justerbara frontfötter
13. Fack för mejeriprodukter
14. Ägg fack
15. Hylla för burkar
16. Hylla för burkar
17. Frysfläkt

Fläktarna är till för att erbjuda luftcirkulation i facket.

Innan uppstart

Innan du påbörjar användning av enheten skall följande punkter kontrolleras i säkerhetssyfte:

- Står enheten säkert på golvet?
- Finns tillräckligt med utrymme för god luftcirkulation?
- Är insidan ren? (Se även avsnittet "Rengöring och vård")
- Anslut nu enheten till huvudströmmen.

Kompressorn slås på; innerlampan tänds då kyldörren öppnas.

Placera inte mat i kylan innan önskad temperatur uppnåtts.

Ställ in driftstemperaturen

Temperaturen i frysfacket kan justeras med elektronisk display (Fig 2)

Kontrollpanel

Kontrollfunktioner

Betrakta Figur 2, följande funktioner är implementerade på enheten.

1. Indikator för frysackstemperatur
2. Frysackets temperaturinställningsfunktion
3. Sabbfrysningsfunktion
4. Snabbfrysningsindikator
5. Indikator för kylfackstemperatur
6. Kylfackets temperaturinställningsfunktion
7. Snabbkylningsfunktion
8. Snabbfrysningsindikator
9. Eco-Fuzzy (lägre energiförbrukning)
10. Indikatorn Eco-Fuzzy (lägre energiförbrukning)
11. Ledighetsfunktion
12. Indikator för semesterfunktion
13. Energiklassfunktion
14. Energiklassindikator
15. Knapplåsfunktion
16. Indikator för knapplås
17. Indikator för hög temperatur/fel
18. Indikatorn för ekonomisk användning

Beskrivning av kontrollfunktionerna

1. Indikator för frysfackstemperatur

Indikerar temperaturen för frysfacket.

2. Frysfackets temperaturinställningsfunktion

Den här funktionen gör det möjligt att utföra inställningen för kylfackstemperaturen. Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för frysfacket till -18, -20, -22 respektive -24.

3. Snabbfrysningssfunktion

Snabbfrysningssindikatorn slås på när snabbfrysningssfunktionen är på. För att avbryta den här funktionen trycker du på snabbfrysningssknappen igen.

Snabbfrysningssindikatorn slås av och återgår till normala inställningar. Om du inte avbryter den kommer snabbfrysningen att automatiskt slås av efter 4 timmar eller när frysfacket uppnår rätt temperatur. Om du vill frysa stora mängder färsk mat, trycker du på snabbfrysningssknappen innan du ställer in maten i frysfacket. Om du trycker på snabbfrysningssknappen upprepade gånger med korta mellanrum aktiveras det elektroniska kretsskyddet och kompressorn startar inte direkt. Den här funktionen återställs inte när strömmen slås på efter ett strömavbrott.

4. Snabbfrysningssindikator

Den här ikonen blinkar animerat när snabbfrysningssfunktionen är aktiv.

5. Indikator för kylfackstemperatur

Indikerar temperaturen för kylfacket.

6. Kylfackets temperaturinställningsfunktion

Den här funktionen gör det möjligt att utföra inställningen för kylfackstemperaturen. Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för kylfacket till 8, 6, 4 respektive 2.

7. Snabbkylningssfunktion

När du trycker på snabbkylningssknappen blir temperaturen i facket kallare än de inställda värdena. Den här funktionen kan användas för mat som finns placerad i kylfacket och som ska kylas ned snabbt. Om du vill kyla ned stora mängder färsk mat rekommenderar vi att du aktiverar den här funktionen innan du placerar maten i kylan. Snabbkylningssindikatorn slås på när snabbkylningssfunktionen är på. För att avbryta den här funktionen trycker du på snabbkylningssknappen igen.

Snabbkylningssindikatorn slås av och återgår till normala inställningar. Om du inte avbryter den kommer snabbkylningen att automatiskt slås av efter 2 timmar eller när kylfacket uppnår rätt temperatur.

Den här funktionen återställs inte när strömmen slås på efter ett strömavbrott.

8. Snabbfrysningssindikator

Den här ikonen blinkar animerat när snabbkylningssfunktionen är aktiv.

9. Eco-Fuzzy (lägre energiförbrukning)

När du trycker på knappen Eco-Fuzzy aktiveras funktionen Eco-Fuzzy och indikatorn Eco-Fuzzy tänds. Kylan börjar arbeta i det mest ekonomiska läget minst 6 timmar senare och den ekonomiska användningsindikatorn slås på när funktionen är aktiv. Tryck på knappen Eco-Fuzzy igen för att aktivera funktionen Eco-Fuzzy.

10. Indikatorn Eco-Fuzzy (lägre energiförbrukning)

Symbolen tänds när funktionen Eco-Fuzzy är aktiv.

11. Ledighetsfunktion

Tryck och håll in knappen Eco Fuzzy i 3 sekunder för att aktivera semesterfunktionen och tända semesterindikatorn. Kylningen av kylfacket stoppas och temperaturen för kylfacket är fast på 15 grader för att förhindra dålig lukt. När den här funktionen är aktiv visar inte indikatorn för kylfackstemperatur temperaturen. För att avaktivera semesterfunktionen trycker du och håller in knappen Eco-Fuzzy i 3 sekunder.

12. Indikator för semesterfunktion

Den här indikatorn tänds när semesterfunktionen är aktiv.

13. Energiklassfunktion

När du trycker på knappen för Energiklass aktiveras funktionen för Energiklass och Energieffektsindikatorn tänds. När energiklassfunktionen aktiveras kommer alla indikatorer, förutom energiklassindikatorn, att stängas av. Den här funktionen avaktiveras när en knapp trycks in eller en dörr öppnas; skärmindikatorerna återgår till normala inställningar och energiklassindikatorn förblir tänd. Om du inte behöver trycka på någon knapp eller öppna dörren inom 5 minuter när energiklassindikatorn fortfarande är tänd, aktiveras energiklassfunktionen igen och visningsindikatorerna stängs av. Om du trycker på energiklassknappen när funktionen inte är aktiverad, men indikatorn fortfarande är tänd, avaktiveras funktionen för energiklass och energiklassindikatorn släcks.

14. Energiklassindikator

Den här indikatorn tänds när energiklassfunktionen väljs.

15. Knapplåsfunktion

När du trycker och håller in knappen för knapplåsfunktion i 3 sekunder aktiveras knapplåset och knapplåsindikatorn tänds. Ingen knapp fungerar när den här funktionen är aktiverad. Tryck och håll in knapplåsknappen i 3 sekunder för att avaktivera den här funktionen.

16. Indikator för knapplås

Den här indikatorn tänds när knapplåsfunktionen är aktiv.

17. Indikator för hög temperatur/fel

Den här lampan tänds under hög temperatur och vid fel.

18. Indikatorn för ekonomisk användning

Energiklassanvändningsindikatorn tänds när frysacket är inställt på -18°C . När snabbfrysning eller snabbkylning väljs släcks energiklassanvändningsindikatorn.

Kylning

Matförvaring

Kylen är till för kortvarig förvaring av färsk mat och dryck.

Förvara mjölkprodukter på avsedd hylla i kylskåpet.

Flaskor kan förvaras i flaskhållaren eller på flaskyllan i dörren.

Rått kött förvaras bäst i en plastpåse på andra hyllan i kylskåpets översta del.

Låt varm mat och varma drycker svalna till rumstemperatur innan de placeras i kylskåpet.

Vi rekommenderar att inte förvara fryst mat ovanpå grönsakslådans lock i syfte för upptining.

De andra hyllorna kan dock användas för upptining.



Observera

Förvara koncentrerad alkohol i upprätt position i tätt försluten behållare.



Observera

Förvara inte explosiva ämnen eller behållare med lättantändliga drivmedel (grädde i sprayform, sprayburkar etc.) i enheten. Detta kan **orsaka explosion**.

Frysning

Frysning av mat

Frysområdet är märkt med symbolen . Du kan använda enheten för frysning av färsk mat, samt för förvaring av förfrysad mat. Se de rekommendationer som ges på matförpackningen.



Observera

Frys inte kolsyrade drycker, eftersom flaskan kan spricka.

Var försiktig med frysta produkter som t.ex. färgade isbitar.

Överskrid inte din enhets infrysningsskapacitet under 24 timmar. Se broschyren Tekniska egenskaper.

För att bibehålla matens kvalitet, skall den frysas så fort som möjligt.

På detta sätt överskrids inte fryskapaciteten, och temperaturen inuti frysen kommer inte att stiga.



Observera

Förvara alltid redan djupfrysad mat separat från nyligen fryst mat.

Vid djupfrysning av varm mat, kommer kylkompressorn att slås på till dess att maten är helt fryst. Detta kan tillfälligt leda till extra kylning av kylskåpet.

Om du tycker att frysdörren är svår att öppna precis då du stängt den, var inte orolig. Detta beror på tryckskillnaden som jämnar ut sig så att dörren kan öppnas normalt efter några minuter. Du kommer att höra ett vakuum-ljud precis då dörren stängts. Detta är helt normalt.

Göra isbitar

Fyll isbitsfacket till 3/4 med vatten och placera det i frysen.

Då vattnet har blivit till is, kan du ta ut isbitarna. Använd aldrig vassa föremål som t.ex. knivar eller gafflar för att avlägsna isbitarna. Du kan skada dig!

Låt istället isbitarna tina något, eller placera fackets undersida i varmt vatten en kort stund.

Avfrostning av enheten

Enheten är ett frostfritt kylskåp. Det kommer därmed inte att bildas eller lagras frost på insidan av matförvaringsytan.

Emellertid kommer enheten att automatiskt frosta av ångbildningsytor vid behov. Vattnet samlas i en behållare på enhetens baksida och avdunstar automatiskt via kompressorvärmes.

Kontrollera att behållaren är korrekt monterad ovanför kompressorn.



Varning!

Fläkten inne i frysacket cirkulerar kallluft. Sätt aldrig i några föremål i skyddet. Låt inte barn leka med frysfläkten.

Förvara aldrig produkter som innehåller en brandfarlig, drivgas (t.ex. gräddtuber, sprayburkar etc.) eller explosiva substanser.

Undvik att täcka hyllorna med skyddande material som kan motverka luftcirkulationen.

Låt inte barn leka med enheten eller mixtra med reglagen.

Täck inte för frysens fläktskydd för att säkerställa maximal funktion hos enheten. **(fig 9 och figt 10)**

Varning!

Din enhet är utrustad med 2 cirkulerande fläktar, som är grundläggande för kylens prestanda. Se till att fläktarna inte är blockerade (stoppade) eller hindras av mat eller förpackningar. Blockering (stopp) eller förhindrande av fläkten kan resultera i en ökning av den invändiga temperaturen i frysen (tining).

Byta lampan

Ring auktoriserad service när du vill byta lampa.

Rengöring och vård

Interna och externa ytor



Observera

Koppla alltid ur strömsladden eller slå från reläet före rengöring.

Rengör utsidan med ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel.

Använd aldrig rengöringsmedel, frätande eller sura medel.

Torka det inre facket torrt.

Var noga med att inget vatten kommer i kontakt med de elektriska anslutningarna på temperaturkontrollen eller den interna lampan.

Om enheten inte skall användas under en längre tid, stäng av den och avlägsna all mat. Rengör enheten och håll dörren öppen.

För att bevara utseendet på din enhet, kan du polera ytan och dörrens tillbehör med silikonvax.

Rengör kondensatorn på enhetens baksida en gång per år med hjälp av en borste eller en dammsugare. Uppbyggnad av damm leder till ökad energiförbrukning.

Kontrollera dörrens packning regelbundet.

Rengör med bara vatten och torka helt torrt.

Rengöring av tillbehör

Dörrhyllor:

Avlägsna all mat från dörrhyllorna.

Lyft hyllans lock uppåt och avlägsna det sidledes.

Avlägsna dörrhyllans undersida genom att trycka den uppåt.

Uppsamlingsbehållare (kär):

Kontrollera att kärlet på enhetens baksida alltid är rent.

Avlägsna varsamt kärlets fästordning från kompressorn med hjälp av ett verktyg (t.ex. en skruvmejsel), så att den kan avlägsnas.

Lyft kärlet, rengör det och torka det torrt.

Montera i omvänd ordning.

Grönsakslådor eller lådor:

För att rengöra en låda drar du ut den så långt det går, luta den uppåt och dra ut den helt (**Fig 7-8.**)

Praktiska råd och anmärkningar

Kylning

- Rengör färsk mat och grönsaker innan de placeras i grönsakslådan.
- Förpacka eller slå alltid in maten, eller placera den i en lämplig behållare, innan den förvaras i enheten.
- Slå in mat som inte lämpar sig för förvaring vid kalla temperaturer i plastpåsar (ananas, melon, gurka, tomater etc.).
- Mat med en stark lukt eller som har tendens dra till sig lukt skall slås in i lufttätt eller luktsäkert förpackningsmaterial.
- Förvara färsk mat separat från tillagad mat för att undvika bakterienedsmittning.
- Förvara aldrig färskt kött i kylan i mer än 2-3 dagar.
- Avlägsna överbliven konserverad mat från burken och förvara den i ett lämpligt kärl.
- Se bäst före datum på produkten.
- Blockera inte luftcirkulationen inuti enheten genom att täcka hyllorna.
- Förvara aldrig farliga eller giftiga ämnen i enheten.
- Kontrollera alltid mat som förvarats under en längre tid för att se om den fortfarande är ätbar.
- Förvara inte färsk och tillagad mat i samma behållare.
- Stäng dörren omedelbart då den öppnats för att undvika onödigt energiförbrukning.
- Använd inte hårda eller skarpa föremål för att avlägsna avlagringar.
- Placera inte varm mat i enheten.

Frysning

- Låt alltid mat att tina i en behållare där avfrostningsvattnet kan rinna ut.
 - Överskrid inte maximalt tillåten fryskapacitet vid frysning av färsk mat (se avsnittet "Frysning")
 - Undvik att ge barn glass eller isglass direkt från frysen.
- Den låga temperaturen kan orsaka frysbrännmärken på läpparna.
- Frys aldrig tinad mat på nytt, tinad mat måste konsumeras inom 24 timmar. Endast mat som tillagats kan frysas på nytt.
 - Ta inte ut fryst mat med våta händer.
 - Förvara endast färsk och felfri mat.
 - Använd alltid lämpligt förpackningsmaterial för att undvika penetrering av lukt eller nedbrytning av maten.
 - Förvara kommersiellt infryst mat i enlighet med instruktionerna på förpackningen.
 - Frys tillagad mat i små mängder. Detta möjliggör snabb nedfrysning och bevarar matens kvalitet.
 - Frys inte vätska i tätförslutna stängda flaskor eller behållare.
- Flaskorna/behållarna kan spricka vid låga temperaturer.
- Förvara på förhand fryst mat i lämpliga påsar och placera dem i frysen så fort som möjligt.
- Tina alltid mat i kylan.

Exempel på användning

Vitt vin, öl och mineralvatten	kyl före användning
Bananer	förvara inte i kyl
Fisk eller inälvor	förvara endast i plastpåsar
Ost	använd lufttäta behållare eller plastpåsar, för bästa resultat, ta ut maten från kylan en timme före förtäring.
Melon	förvara endast under en kort tid och använd vakuumförpackning/slå in maten
Rått kött och fågel	förvara inte tillsammans med ömtålig mat som t.ex. tillagad mat eller mjölk.

Placering av mat

Frysackshyllor	Diverse fryst mat såsom kött, fisk, glass, grönsaker etc.
Ägghållare	Ägg
Kylhyllor	Mat i grytor, tallrikar, stängda behållare
Dörrhyllor för kylfack	Små produkter och förpackad mat eller drycker (såsom mjölk, fruktjuice och öl)
Grönsakslåda	Grönsaker och frukt
Fack för färsk mat	Delikatesser (ost, smör, salami etc.)

Inställningsrekommendation

Frysack Inställning	Kylfack Inställning	Förklaringar
-18 eller -20°C	4°C	Det här är den normala rekommenderade inställningen.
-22 eller -24°C	4°C	Dessa inställningar rekommenderas när den omgivande temperaturen överskrider 30°C.
Snabbfrysning	4°C	Används när du vill frysa in mat på kort tid. Kylskåpet återgår till föregående läge när processen är över.
-18°C eller kallare	2°C	Om du tror att kylfacket inte är kallt nog beroende på varma förhållanden eller att dörren öppnas ofta.
-18°C eller kallare	Snabbfrysning	Du kan använda det när kylfacket är överbelastat eller om du vill kyla ned maten snabbt. Vi rekommenderar att du aktiverar snabbfrysningfunktionen 4-8 timmar innan du placerar maten där.

Normala driftsljud

Olika funktionsljud är helt normala med anledning av kylsystemets drift i din enhet;

- Kluckande, viskande, kokande eller bubblande ljud orsakas av kylningsanordningen inuti kylsystemet. Dessa ljud kan fortfarande höras under en kort tid efter det att kompressorn stängts av.
- Plötsliga, skarpa sprickande eller krasande ljud orsakas av utvidgning och sammandragning av de inre väggarna eller vissa komponenter inuti skåpen.
- Surrande, pulserande eller höga ljud orsakas av kompressorn. Dessa ljud är något starkare vid uppstart av kompressorn och minskar då enheten uppnår inställd driftstemperatur.

För att undvika störande vibrationer och ljud skall du kontrollera att;

- Kylens vikt är jämnt fördelad på alla fyra ben.
- Din kyl inte har kontakt med väggar, omgivande föremål eller köksskåp och möbler.
- Burkar, flaskor eller tallrikar inuti kylen inte vidrör och slamrar mot varandra.
- Alla hyllor och lådor är korrekt monterade inuti kylens skåp och dörrar.

Praktiska råd gällande reducering av elförbrukningen

1. Se till att enheten är placerad på en väl ventilerad plats, på långt avstånd från värmekällor (spis, element etc.). Samtidigt måste placeringen av enheten ske på ett sätt så att den inte utsätts för direkt solljus.
2. Se till att maten som har köpts nedkyld/fryst ställs in så snabbt som möjligt i kylskåpet, speciellt under sommartid. Vi rekommenderar att du använder termoisolerade påsar för att transportera hem maten.
3. Vi rekommenderar att upptining av paket som tas ut ur frysfacket görs i kylfacket. Därför ska paketet som ska tinas placeras i ett kärl så att vattnet som kan bildas under upptiningen inte rinnger ut i kylskåpet. Vi rekommenderar att du börjar upptiningen minst 24 timmar innan du ska använda den frysta maten.
4. Vi rekommenderar att du minskar antalet öppningar av dörren till minimum.
5. Låte inte dörren till kylskåpet vara öppen mer än nödvändigt och se till att den stängs ordentligt varje gång. När dörrarna är öppna kommer det in varm luft i kylskåpet/frysen och apparaten förbrukar mer energi för att kyla maten. Öppna inte dörrarna i onödan, det sparar energi och maten behåller en ideal förvaringstemperatur.
6. Maximal volym för fryst mat uppnås utan att du använder den övre lådan och mittenlådan som finns placerad i frysfacket. Energiförbrukningen för enheten deklareras när frysfacket är fullt utan att mellanlådan och den övre lådan används.
7. Blockera inte frysfläktens galler med mat. Det måste alltid finnas ett avstånd på minst 3 cm mellan frysens galler för att luft ska kunna passera genom facket.
8. Om du inte planerar att förvara livsmedel i färskmatsfacket ska du aktivera Eco Fuzzy-funktionen för energisparläge. Frysen håller normal frystemperatur.
9. Aktivera energisparfunktionen. När energisparfunktionen är aktiverad släcks alla ikoner på skärmen förutom energisparikonen. Alla ikoner tänds om färskmatluckan öppnas eller skärmen vidrörs.
10. Rekommenderad temperaturinställning är +4°C och -20°C för färskmats- och frysack.

Vad gör jag om...

1- Enheten inte fungerar, även om den är påslagen.

- Kontrollera att huvudkontakten är korrekt ansluten!
- Kontrollera att strömtillförseln fungerar korrekt eller om en säkring har gått!
- Kontrollera att temperaturvredet är korrekt inställt!

2- Det blir strömavbrott.

Håll dörrarna till enheten stängda. Fryst mat kommer inte att påverkas om strömavbrottet varar kortare tid än deklarationen om "förvaringstid från strömavbrott" (timmar) i broschyren Tekniska funktioner. Om strömavbrottet varar längre, kontrollera maten och konsumera den omedelbart. Du kan även tillaga tinad mat och frysa in den på nytt.

3- Den interna lampan fungerar inte.

Ring auktoriserad service när du vill byta lampa.

4- Högtemperatursalarmet utlöses

Om frysens faktiska temperatur är hög, kommer alarmsymbolen på displayen att tändas (**Fig. 2/18**). Alarmsymbolen släcks när frysens faktiska temperatur kylls ned.

Alarmet för hög temperatur kan stiga i följande situationer.

- a) Förvaring av varm mat
- b) Varmluft innuti frysen
- c) Dörren har lämnats öppen under en längre period

Om högtemperaturs alarmet förblir påslaget mer än 24 timmar, kontakta ditt närmaste servicecenter.

Om högtemperaturs alarmet förblir påslaget mer än 24 timmar, kontakta ditt närmaste servicecenter.

5- Felmeddelande och alarm

Om det uppstår fel på enheten orsakat av kontaktledningarna, kommer alarmsymbolen på displayen börja blinka (**Fig. 2/18**), tillsammans med ett meddelande.

Om visas på displayen, kontakta närmaste servicecenter. Fuzzy kontroll algoritmen träder i kraft för att bevara maten till dess att kundservice anländer.

Alarmsymbolen släcks strax efter felet har avhjälpats.

6- Det förekommer kyltemperaturs fel

Enheten utför kylningen avseende den förinställda temperaturen. Den faktiska frystemperaturen som visas på displayen kommer att visa den anpassade frysinställningstemperatur då varorna är tillräckligt nedkylda.

Det kan förekomma vissa variationer mot den faktiska temperaturen som visas på displayen på grund av följande;

- a) Kylskåpsdörren öppnas/stängs frekvent
- b) Kylskåpet packas med varma varor
- c) Låter kylskåpsdörren stå öppen under en längre tid

7- Det förekommer kyltemperaturs fel

Enheten utför kylningen avseende den förinställda temperaturen. Den faktiska frystemperaturen som visas på displayen kommer att visa den anpassade frysinställningstemperatur då varorna är tillräckligt nedkylda.

Det kan förekomma vissa variationer mot den faktiska temperaturen som visas på displayen på grund av följande;

- a) Frysdörren öppnas/stängs frekvent
- b) Frysens packas med varma varor
- c) Låter frysdörren stå öppen under en längre tid

8- Övriga fel

Vårt servicecenter behöver inte ta hand om alla typer av fel. Ofta kan du enkelt lösa problemet själv utan att fråga om hjälp.

Innan du ber om hjälp skall du kontrollera om felet har orsakats av ett driftsfel. Om detta är fallet, och om hjälp har begärts, kommer en serviceavgift att tas ut, även om garantin fortfarande gäller.

Om problemet kvarstår, kontakta din återförsäljare eller servicecenter.

Se till att ha typ och serienummer för din enhet framme då du ringer. Märketiketten finns på insidan.

Dörröppnings alarm

I enheten finns det ett inbyggd alarm vilket informerar dig om att kylskåpsdörren har stått öppen i 1 minut. Detta alarm är återkommande och påminner dig om att kylskåpsdörren står öppen.

Det finns inget alarm på frysdörren.

För att kunna stoppa dörröppnings alarmet, räcker det att trycka på vilken knapp som helst på displayen, eller stänga dörren. Följaktligen kommer alarmet att stoppas tills nästa gång.

Byte av dörrar

Kylskåpsdörren är utformad för att öppnas åt båda riktningarna. Om du vill att dörren ska öppnas åt motsatt håll ska du ringa närmaste servicecenter för assistans.



Symbolen  på produkten eller förpackningen indikerar att den här produkten inte kan kastas med hushållsavfallet. Den ska i stället lämnas på speciella insamlingsställen för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att säkerställa att produkten avyttras på rätt sätt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Annars kan avfallshanteringen bli felaktig för produkten. Om du vill ha mer detaljerad information om återvinning av den här produkten ska du kontakta din kommun, renhållningsbolaget eller den butik där du inhandlade produkten.

Den här enheten är inte avsedd för användning av personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller en person som saknar grundläggande kunskaper om hur den används om han eller hon inte får tillräckligt mycket övervakning eller anvisningar från en person som ansvarar för säkerheten.

Garanti

Vi ger 2 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel. Detta gäller från det dokumenterade köpdatum. Garantin inkluderar reparation och försändelse.

Vid reparation insändas produkt till Garant Gruppen. Köpfakturan eller annan dokumentation från köpdatum måste bifogas.

Garantin gäller inte vid:

- Fel och skador, som inte beror på fabrikations- eller materialfel.
- Om en ej yrkesutbildad har reparerat maskinen.
- När säkerhetsanvisningarna inte har följts.
- När installationsanvisningarna inte har följts.

Transportskador

Eventuella transportskador måste anmälas omedelbart, och senast 24 timmar efter att varan är levererat. Annars kan kundens krav avvisas. En transportskada som fastställas vid återförsäljarens leverans vid kunden, är en sak mellan kund och återförsäljare. Om kunden själv arrangerar transporten, förpliktar leverantören sig inte vid ev. transportskador.

Omotiverade servicebesök

Om du tillkallar en servicetekniker, och det visar sig att du själv kunde ha rättat till felet genom att t.ex. följa anvisningarna i bruksanvisningen eller genom att byta en trasig säkring i säkringsskåpet, kommer du att betala för besöket, eftersom garantin ENDAST täcker tillverkningsfel.

Företagsköp

Företagsköp, är köp av produkter, som inte används i privat hushåll, men används till företag eller företagsliknande syfte (restaurang, lunchrum etc.), eller används till uthyrning eller annan användning, som inkluderar flera personer. I samband med företagsköp ges INGEN garanti, då produkten enbart är avsedd för vanligt hushållsbruk.

Service

GarantGruppen AB
Bangårdsgatan 6
582 77 Linköping
Tlf.: 013 15 45 10
Fax: 013 15 45 07

Onnittelut laitteemme hankinnasta. Tuote on suunniteltu monen vuoden jatkuvaan käyttöön.

Turvallisuus ensin!

Luo käyttöohjeet huolellisesti. Ne sisältävät tärkeitä tietoja laitteen käytöstä. Jos ohjeita ei noudateta, saatat menettää oikeuden maksuttomaan huoltoon takuuajana. Pidä käyttöohjeet varmassa paikassa, ja tarvittaessa anna ne seuraaville käyttäjille.

- Älä liitä laitetta verkkoon, ennen kuin kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetussuojat on poistettu.
- Anna laitteen olla sisätilassa ainakin 12 tuntia, ennen kuin kytket sen päälle, jotta järjestelmä asettuu, jos laitetta on kuljetettu vaakatasossa.
- Laitetta tulee käyttää vain käyttötarkoitukseensa eli ruokatavaroiden säilytykseen ja pakastamiseen.
- Laitteen käyttöä lämmittämättömissä, kylmissä tiloissa, esimerkiksi autotallissa, kuistilla, lisärakennuksessa, vajassa jne., ei suositella. Katso ”Sijoitus”.
- Tarkista toimituksen yhteydessä, ettei tuote ole vahingoittunut, ja että kaikki osat ja lisävarusteet ovat moitteettomassa kunnossa.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta. Epäselvissä tilanteissa tarkista asia laitteen toimittajalta.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Älä istu tai seiso laitteen tai esiin vedettävien osien päällä tai anna lasten istua tai seisoa niiden päällä.
- Älä roiku laitteen ovelle.
- Laite ei sisällä fluorattuja jäähdytysaineita (CFC/HFC), vaan sen kylmäaine on isobutaania (R600a), ympäristöystävällistä luonnonkaasua. (R600a) on helposti syttyvää. Varmista siksi, ettei jäähdytysjärjestelmä ole vaurioitunut kuljetuksen tai käytön aikana.
Jos vaurioita on:
 - Vältä avotulta, kipinälähteitä ja syttyviä aineita.
 - Tuuleta välittömästi huone, jossa laite sijaitsee.
 - Jos jäähdytysainetta roiskuu silmille, se voi aiheuttaa silmävammoja.
- Huonetila, johon laite asennetaan, ei saa olla alle 10 kuutiometriä.
- Älä hävitä laitetta polttamalla. Laitteen eristysmateriaali sisältää ei-CFC aineita, jotka ovat herkästi syttyviä.
- Ota yhteyttä paikallisviranomaisiin saadaksesi lisätietoja laitteen hävittämisestä.

 **Varoitus** - Pidä laitteen ja rakenteiden tuuletusaukot esteettöminä.

 **Varoitus** - Älä käytä sulattamisprosessin nopeuttamiseen mekaanisia tai muita keinoja, paitsi sellaisia, joita valmistaja suosittelee.

 **Varoitus** - Älä vaurioita jäähdytysvirtapiiriä.

 **Varoitus** - Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruokalokeroissa, jolleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.

- Vältä laitteen takaosan metallisen lauhduttimen suojaverkkoon koskemista loukkaantumisvaaran vuoksi.
- Irrota laite verkkovirrasta mahdollisen toimintahäiriön ilmetessä.
- Irrota laite aina ennen puhdistusta sähkönsyötöstä tai sammuta sulake.
Älä vedä johdosta – vedä pistokkeesta.
- Vain valtuutettu huoltohenkilöstö saa korjata sähkölaitteita. Jollei näitä ohjeita noudateta, seurauksena voi olla henkilövahinko tai materiaallinen vahinko.

Kuljetusohjeet

Laitetta tulee kuljettaa ainoastaan pystyasennossa.

Ennen kuin toimintatesti voidaan suorittaa myymälässä, on tarkistettava, että laitteen pakkaus on ehjä.

Kun laitetta on kuljetettu vaakatasossa, se saa ottaa käyttöön vasta 12 tunnin kuluttua siitä, kun laite on jälleen asetettu pystyasentoon.

Laite on suojattava sateelta, kosteudelta ja muilta sääolosuhteilta.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta, jos turvaohjeita ei noudateta.



Hävittäminen

Tee laite välittömästi käyttökelvottomaksi. Irrota verkkopistoke, ja leikkaa verkkojohto poikki. Irrota tai riko jousilukot ja salvat ennen laitteen hävittämistä. Näin estät lapsia lukitsemasta itseään sisälle ja vaarantamasta henkeään.

Laitteen asetukset

- Älä käytä laitetta tilassa, jossa lämpötila saattaa laskea öisin alle 10 °C ja/tai erityisesti talvisin. Laite ei ehkä toimi matalissa lämpötiloissa, mikä johtaa ruokien varastointi-ian alenemiseen.

- Laitteen ilmastoluokitus on esitetty Tekniset ominaisuudet -lehtisessä, ja ne löytyvät laitteen sisällä olevasta arvokilvestä. Se määrittelee soveliaat käyttölämpötilat seuraavassa selitetyllä tavalla.

Ilmastoluokka Käyttölämpötilat

SN	+10 °C – 32 °C
N	+16 °C – 32 °C
ST	+16 °C – 38 °C
T.....	+16 °C – 43 °C
SN-ST.....	+10 °C – 38 °C
SN-T.....	+10 °C – 43 °C

Sijoitus

Sijoita laite ainoastaan kuten kuvassa kuivaan tilaan, joka voidaan tuulettaa.

Vältä suoraa auringonvaloa tai suoraa kuumuuden lähdeä, kuten liettä tai lämmityslaitetta.

Jos näitä ei voi välttää, on noudatettava seuraavia minimietäisyyksiä.

Sähköliedet: 3,00 cm

Lämmitin: 3,00 cm

Jäähdytyslaitteet: 2.50 cm

- Varmista laitteelle riittävä ilmankierto.

- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään **(Kohta 3)**.

Aseta laitteen mukana tulevat kaksi välikettä pyöryttämällä niitä ¼ kierroksen verran kiinni laitteen takana olevaan lauhduttimeen **(Kohta 4)**.

- Laite on sijoitettava tasaiselle alustalle. Kahta etujalkaa voidaan tarvittaessa säätää **(Kohta 5)**. Varmista laitteen pystyasento säätämällä sen kahta etujalkaa kääntämällä niitä joko myötä- tai vastapäivään, kunnes tukeva ote lattiasta on varmistettu.

Jalkojen oikea säätö vähentää liiallista tärinää ja meteliä.

Sähköliitännät



Varoitus

Laite täytyy maadoittaa.

- Tarkista, että laitteen sijoituspaikan nimellisteho ja jännite vastaavat laitteen arvokilven arvoja.
- Laitteen sähköturvallisuus on varmistettu vasta, kun talon maadoitusjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti.

- Laitetta paikoilleen sijoitettaessa varo verkkojohdon joutumista puserruksiin, sillä se voi vahingoittua siitä.

- Varmista, että pistoke on helposti saatavilla. Älä käytä jakorasiasia tai jatkojohtoa.

Laitteen ominaisuudet



Varoitus

Seuraava lisävarustetieto on ainoastaan vertailutiedoksi. Seuraavat lisävarusteet eivät ehkä ole täysin samat kuin laitteesi lisävarusteet.

Kohta 1

1. Ohjauspaneeli
2. Sisävalo
3. Tuoretuotteiden puhallin
4. Viiniteline
5. Säädetävät hyllyt
6. Vihanneslokeron kansi
7. Vihanneslokerot
8. Tuoreruokalokero
9. Jääpalalokeron tuki ja jääpalalokero
10. Pikapakastusosasto
11. Pakasteiden säilytysosasto
12. Säädetävät etujalat
13. Maitotuoteosasto
14. Munakotelo
15. Hylly tölkeille
16. Hylly pulloille
17. Pakastimen puhallin

Puhaltimien tarkoituksena on kierrättää ilmaa lokerossa.

Ennen käynnistystä

Ennen laitteen käyttöönottoa on turvallisuuden vuoksi tarkistettava seuraavat kohdat vielä uudestaan:

- Onko laite oikeassa asennossa lattialla?
- Onko riittävästi tilaa ilman kierrolle.
- Ovatko sisätilat puhtaita? (Katso myös jakso "Puhdistus ja huolto")
- Kytke laite nyt verkkovirtaan.

Kompressorin käynnistyy ja sisävalo syttyy, kun jääkaapin ovi avataan.

Älä sijoita elintarvikkeita jääkaappiin, ennen kuin lämpötila on saavuttanut halutun tason.

Käyttölämpötilan asettaminen

Pakastinosaston lämpötila voidaan säätää elektronisen näytön avulla (**Kuv 2**)

Ohjauspaneeli

Ohjaustoiminnot

Katso kuva 2. Laitteessa on seuraavat toiminnot.

1. Pakastinosaston lämpötilan ilmainen
2. Pakastusosaston lämpötilan asetustoiminto
3. Quick Freeze -toiminto
4. QuickFreezer-ilmainen
5. Jääkaappiosaston lämpötilan ilmainen
6. Jääkaappiosaston lämpötilan asetustoiminto
7. Pikajääkaappitoiminto
8. Quick Fridge -merkkivalo
9. Eco-Fuzzy (energiaa säästävä käyttö) -toiminto:
10. Eco-Fuzzy (energiaa säästävä käyttö) -ilmainen
11. Loma-toiminto
12. Lomatoiminnon ilmainen
13. Energiatohokkuustoiminto
14. Energiatohokkuus-ilmainen
15. Näppäinlukitustoiminto
16. Lukituksen ilmainen
17. Korkean lämpötilan/virhevaroituksen merkkivalo
18. Taloudellisen käytön ilmainen

Ohjaustoimintojen kuvaus

1. Pakastinosaston lämpötilan ilmaisin

Osoittaa pakastinosastolle asetetun lämpötilan.

2. Pakastusosaston lämpötilan asetustoiminto

Tällä toiminnolla voit asettaa pakastinlokero lämpötilan. Paina tätä painiketta asettaaksesi pakastimen lämpötilan -18, -20, -22 tai -24 asteeseen.

3. Quick Freeze -toiminto

Quick Freeze-ilmaisin palaa, kun Quick Freeze-toiminto on aktiivinen. Voit peruuttaa tämän toiminnon painamalla Quick Freeze-painiketta uudelleen. Pikapakastimen ilmaisin kytkeytyy pois päältä ja pakastin palaa normaaliasetukseensa. Jos et peruuta toimintoa, pikapakastustoiminto peruuttaa itsensä automaattisesti neljän tunnin kuluttua, tai kun pakastinlokero saavuttaa vaaditun lämpötilan. Jos haluat pakastaa suuria määriä tuoretta ruokaa, paina pikapakastuspainiketta, ennen kuin laitat ruokaa pakastinosastoon. Mikäli painat Quick Freeze -painiketta toistuvasti lyhyesti, sähköpiiri aktivoituu mutta kompressori ei käynnisty välittömästi. Tätä toimintoa ei palauteta, kun virta palaa sähkökatkon jälkeen.

4. QuickFreezer-ilmaisin

Tämä symboli vilkkuu animaationa, kun pikapakastustoiminto on käytössä.

5. Jääkaappiosaston lämpötilan ilmaisin

Osoittaa jääkaappiosastolle asetetun lämpötilan.

6. Jääkaappiosaston lämpötilan asetustoiminto

Tällä toiminnolla voit asettaa jääkaappiosaston lämpötilan. Paina tätä painiketta asettaaksesi jääkaapin lämpötilaksi 8, 6, 4 tai 2 astetta.

7. Pikajääkaappitoiminto

Kun painat Pikajääkaappi-painiketta, jääkaappiosaston lämpötila jäähtyy kylmemmäksi kuin säädetyt arvot. Tätä toimintoa voi käyttää, kun ruoka halutaan jäähdyttää nopeasti jääkaappiosastossa. Jos haluat jäähdyttää suuria määriä tuoretta ruokaa, aktivoi tämä toiminto, ennen kuin laitat ruokaa jääkaappiin. Quick Fridge-ilmaisin palaa, kun Quick Fridge -toiminto on aktiivinen. Voit peruuttaa tämän toiminnon painamalla pikajääkaappipainiketta uudelleen. Pikajääkaapin ilmaisin kytkeytyy pois päältä ja jääkaappi palaa normaaliasetukseensa. Jos et peruuta toimintoa, pikajääkaappitoiminto peruuttaa itsensä automaattisesti kahden tunnin kuluttua, tai kun jääkaappilokero saavuttaa vaaditun lämpötilan.

Tätä toimintoa ei palauteta, kun virta palaa sähkökatkon jälkeen.

8. Quick Fridge -merkkivalo

Tämä symboli vilkkuu animaationa, kun pikajääkaappitoiminto on käytössä.

9. Eco-Fuzzy (energiaa säästävä käyttö) -toiminto:

Kun painat Eco-Fuzzy-painiketta, Eco Fuzzy -toiminto aktivoituu ja Eco-Fuzzy -ilmaisin syttyy. Jääkaappi toimii taloudellisella asetuksella vähintään 6 tunnin kuluessa ja taloudellisen käyttötilan ilmaisin on päällä toiminnon ollessa käytössä. Paina Eco-Fuzzy-painiketta, kun haluat ottaa Eco Fuzzy -toiminnon pois päältä.

10. Eco-Fuzzy (energiaa säästävä käyttö) -ilmaisin

Tämä symboli syttyy, kun Eco-Fuzzy-toiminto on aktiivinen.

11. Loma-toiminto

Pidä Eco Fuzzy -painiketta painettuna 3 sekuntia aktivoiaksesi lomatoiminnon, jolloin lomatoiminnon ilmaisin syttyy. Jääkaappiosaston jäähdytys pysähtyy ja jääkaappiosaston lämpötila pysyy 15 asteessa pahojen hajujen syntymisen estämiseksi. Kun tämä toiminto on aktiivinen, jääkaappiosaston lämpötilanilmaisin ei näytä lämpötilaa. Voit deaktivoida lomatoiminnon pitämällä Eco-Fuzzy-painiketta painettuna kolme sekuntia.

12. Lomatoiminnon ilmaisin

Tämä ilmaisin syttyy, kun lomatoiminto on aktiivinen.

13. Energiatehokkuustoiminto

Kun painat Energiatehokkuus-painiketta, Energiatehokkuus-toiminto aktivoituu ja Energiatehokkuus-ilmaisimien sammuus. Kun energiatehokkuustoiminto on aktiivinen, kaikki ilmaisimet, paitsi Energiatehokkuus-ilmaisimien sammuvat. Tämä toiminto deaktivoituu, kun mitään tahansa painiketta painetaan tai ovi avataan; näyttöilmaisimet palaavat normaaleihin asetuksiinsa ja Energiatehokkuus-ilmaisimien pysyy päällä. Jos painat mitään painiketta tai avaa oven viiden minuutin kuluessa Energiatehokkuus-ilmaisimien yhä palaessa, Energiatehokkuus-toiminto aktivoituu uudelleen ja näyttöilmaisimet sammuvat. Jos painat Energiatehokkuus-painiketta, kun toiminto ei ole aktiivinen, mutta ilmaisimien palaa yhä, tämä deaktivoi Energiatehokkuus-toiminnon ja sammuttaa Energiatehokkuus-ilmaisimien.

14. Energiatehokkuus-ilmaisimien

Tämä ilmaisimien sammuus, kun Energiatehokkuus-toiminto on valittu.

15. Näppäinlukitustoiminto

Kun pidät Näppäinlukitus-painiketta painettuna kolme sekuntia, Näppäinlukitus-toiminto aktivoituu ja Näppäinlukitus-ilmaisimien sammuus. Mikään painike ei toimi, kun tämä toiminto on aktiivinen. Pidä Näppäinlukitus-painiketta painettuna kolme sekuntia deaktivoitaksesi tämän toiminnon.

16. Lukituksen ilmaisimien

Tämä ilmaisimien sammuus, kun Näppäinlukitus-toiminto on aktiivinen.

17. Korkean lämpötilan/virhevaroituksen merkkivalo

Valo sammuus laitteen saavuttaessa korkean lämpötilan tai virhevaroituksia saadessa.

18. Taloudellisen käytön ilmaisimien

Taloudellisen käytön ilmaisimien sammuus, kun pakasteosaston lämpötila-asetus on -18°C. Taloudellisen käytön ilmaisimien sammuu, kun pikajääkaappi- tai pikapakastin-toiminto valitaan.

Jäähdytys

Ruokien säilytys

The **Jääkaappiosasto** on tarkoitettu tuoreiden ruokien ja juomien lyhytaikaiseen säilytykseen.

Säilytä maitotuotteet niille tarkoitettussa osassa jääkaappia.

Pullot voidaan säilyttää pullonpidikkeissä tai oven pullohyllyllä.

Raaka liha säilyy parhaiten toisella hyllyllä jääkaapin alaosasta katsottuna.

Anna kuumien ruokien ja juomien jäähtyä huonelämpötilassa, ennen kuin laitat ne jääkaappiin.

Pakastettua ruokaa ei ole suositeltavaa sulattaa tuoreruokalokeron kannen päällä.

Muita hyllyjä voidaan käyttää pakasteiden sulattamiseen.



Huomio

Säilytä alkoholijuomia ainoastaan pystyasennossa ja tiukasti suljettuna.



Huomio

Älä koskaan säilytä laitteessa tuotteita, jotka sisältävät syttyviä ponnekaasuja (spraypurkit, kermasprayt jne.). Ne aiheuttavat räjähdysvaaran.

Pakastaminen

Ruuan pakastaminen

Pakastusalue on merkitty tällä  symbolilla. Voit käyttää laitetta tuoreen ruuan pakastamiseen sekä pakasteruokien säilytykseen. Tarkista ruokien pakkausmerkintöjen suositukset.



Huomio

Älä pakasta hiilihappojuomia, sillä jäätyvä neste saattaa rikkoa pullon.

Ole varovainen pakastetuotteiden, kuten värillisten jääkuutioiden, käsittelyssä.

Älä ylitä laitteen pakastuskykyä 24 tuntiin. Katso Tekniset ominaisuudet -kirjanen.

Ruuan laadun säilyttämiseksi on pakastuksen tapahduttava mahdollisimman nopeasti.

Silloin ei pakastuskapasiteettia ylitetä eikä pakastimen sisälämpötila nouse.



Huomio

Säilytä jo pakastetut ruuat eri osastossa kuin juuri pakastimeen laitettu tuoreruoka.

Kun pakastat kuumia ruokia, jäähdytyskompressorin toimii, kunnes ruoka on täysin pakastunut. Tämä voi tilapäisesti johtaa jääkaappiosan liialliseen kylmenemiseen.

Jos pakastimen tai jääkaapin oven avaaminen heti sulkemisen jälkeen on hankalaa, älä huolestu. Tämä johtuu paine-eroista, jotka tasoittuvat, jolloin oven voi avata normaalisti muutaman minuutin kuluttua.

Kuulet tyhjiöäänäsen heti oven sulkemisen jälkeen. Tämä on aivan normaalia.

Jääpalojen teko

Täytä jääpalarasia $\frac{3}{4}$ täyteen vettä ja laita se pakastimeen.

Heti kun vesi on jäätynyt, voit ottaa jääpalat esiin.

Älä käytä teräviä esineitä, kuten veitsiä tai haarukoita, jääpalojen irrottamiseen. Ne aiheuttavat loukkaantumisvaaran!

Anna jääpalojen sen sijaan hieman sulaa tai aseta astian pohja hetkeksi kuumaan veteen.

Laitteen sulatus

Tämä jääkaappi on itsesulattavaa mallia. Ruokien säilytystilaan ei siis kerry jäätä.

Laitteen haihdutusalueella toimii kuitenkin tarvittaessa automaattinen jäänsulatus. Vesi kulkee laitteen takaosassa olevaan altaaseen ja haihtuu sieltä automaattisesti kompressorin lämmön ansiosta.

Varmista, että allas on kiinnitetty kunnolla ja kompressorin yläpuolelle.



Varoitukset

Pakastin- ja jääkaappiosaston sisäpuolella olevat tuulettimet kierrättävät kylmää ilmaa. Älä koskaan työnnä esinettä suojuksen läpi. Älä anna lasten leikkiä jääkaappiosaston ja pakastimen tuulettimella.

Älä koskaan varastoi tuotteita, jotka sisältävät syttyviä ponnekaasuja (annostelijat, suihkepurkit jne.) tai räjähtäviä aineita.

Älä peitä hyllyjä suojaavilla materiaaleilla, jotka voivat estää ilmankierron.

Älä anna lasten leikkiä laitteella tai sormeilla valitsimia.

Älä peitä tuulettimien suojuksia, jotta varmistat tuotteellesi parhaan mahdollisen toiminnan.

(Kohta 9 Kohta 10)

Varoitus!

Laitteessasi on 2 jääkaapin toiminnalle tärkeää kierrätyspuhallinta. Varmistu, että puhaltimia ei ole tukittu tai että ruokatarvikkeet ja pakkaukset eivät ole esteenä. Puhaltimen este (pysähtyminen) tai muu vaikutus voi johtaa pakastimen lämpötilan nousuun (sulaminen).

Lampun vaihtaminen

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon, kun jääkaapin lamppu on vaihdettava.

Puhdistus ja huolto

Sisä- ja ulkopinnat



Huomio

Kytke virtakatkaisija pois päältä tai irrota verkkojohto aina ennen puhdistusta.

Puhdistä ulkopuoli haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella.

Älä käytä vahvoja pesuaineita, hankausaineita tai happoja.

Pyyhi sisäpuolen osastot kuiviksi.

Varo, ettei vettä pääse lämpötilasäätimen tai sisävalon sähköliitännöihin.

Mikäli laitetta ei käytetä pitkään aikaan, kytke se pois päältä, ja poista kaikki ruoat. Puhdista laite ja jätä ovi auki.

Laitteen ulkoasun säilyttämiseksi voit kiillottaa ulkopuolen ja oven lisävarusteet silikonivahalla.

Puhdista laitteen takaosan lauhdutin kerran vuodessa harjalla ja pölynimurilla. Pölyn kertyminen nostaa energiankulutusta.

Tarkista ovitiivisteet säännöllisin väliajoin.

Puhdista ainoastaan vedellä, ja pyyhi täysin kuivaksi.

Lisävarusteiden puhdistus

Ovihyllyt:

Ota ruoka pois ovihyllyiltä.

Nosta hyllyn suojusta ylöspäin ja vedä sitä sivuittain.

Irrota ovihyllyn pohja työntämällä sitä ylöspäin.

Keräysastia:

Varmista, että laitteen takaosan keräysastia on aina puhdas.

Vapauta keräysastian jousi kompressorista varovasti työntämällä työkalulla (kuten ruuvimeiselillä), niin että keräysastia voidaan ottaa pois.

Ota keräysastia pois, puhdista se ja pyyhi se kuivaksi.

Kokoa vastakkaisessa järjestyksessä.

Vihannesten säilytyslokero tai laatikot:

Puhdista laatikko vetämällä se niin eteen kuin mahdollista, nosta sitä vinoittain ylöspäin ja vedä se kokonaan pois (**Kohdat 7–8**).

Käytännöllisiä vihjeitä ja huomautuksia

Jäähdytys

- Puhdista tuoreruoka ja vihannekset ennen säilytyslokeroon asettamista.
- Kääri ruoka tai aseta se soveliaaseen astiaan, ennen kuin asetat sen laitteeseen.
- Kääri muoviin ruoka, joka ei sovi kylmässä säilytykseen (ananakset, melonit, kurkut, tomaatit jne.)
- Voimakkaan hajuiset ruoat sekä ruoat, joihin hajut tarttuvat helposti, tulee kääriä ilmatiiviisti tai asettaa hajuvarmaan astiaan.
- Säilytä tuoreruoka erossa valmistetusta ruuasta bakteerien välttämiseksi.
- Älä säilytä raakaa lihaa jääkaapissa kauemmin kuin 2 tai 3 päivää.
- Poista jäljelle jäänyt purkkiruoka purkista ja säilytä ruoka soveliaassa astiassa.
- Katso tuotteiden käyttöajat niiden pakkausmerkinnöistä.
- Älä estä laitteen sisäistä ilmakiertoa päällystämällä hyllyjä.
- Älä säilytä laitteessa vaarallisia tai myrkyllisiä aineita.
- Tarkista aina pitkään säilytetyn ruuan syömäkelpoisuus.
- Älä säilytä tuoretta ja valmistettua ruokaa samassa astiassa.
- Sulje ovi heti käytön jälkeen tarpeettoman energiankulutuksen estämiseksi.
- Älä käytä teräviä metalliesineitä kertyneen jään poistamiseen.
- Älä laita kuumaa ruokaa laitteeseen.

Pakastaminen

- Jätä aina ruoka sulamaan astiassa, josta sulamisvesi voi valua pois.
- Älä ylitä maksimipakastusmäärää, kun pakastat tuoretta ruokaa (katso jakso ”Pakastaminen”).
- Älä anna lapsille jäätelöä tai mehujäätä suoraan pakastimesta.
- Matala lämpötila saattaa aiheuttaa jään polttamia huuliin.
- Älä pakasta uudelleen sulatettua ruokaa. Sulatettu ruoka on käytettävä 24 tunnin kuluessa. Vain valmistettu ruoka voidaan pakastaa uudelleen.
- Älä ota pakasteruokia märin käsin.
- Säilytä vain tuoretta ja hyvää ruokaa.
- Käytä aina soveliaita säilytysastioita tai materiaaleja hajun tarttumisen tai ruuan pilaantumisen estämiseksi.
- Säilytä pakastetuotteet pakkauksen ohjeiden mukaan.
- Pakasta valmistettu ruoka pienissä erissä. Tämä varmistaa nopean pakastamisen ja säilyttää ruuan laadun.
- Älä pakasta nestettä tiukasti suljetuissa pulloissa tai astioissa.
- Pullot/säilytysastiat saattavat rikkoutua matalissa lämpötiloissa.
- Kuljeta pakasteruuat jäähdytyslaukuissa ja sijoita ne pakastimeen mahdollisimman nopeasti.
- Sulata ruoka aina jääkaapissa.

Käyttöesimerkkejä

Valkoviini, olut ja mineraalivesi	jäähdytä ennen käyttöä
Banaanit	älä säilytä jääkaapissa
Kala ja sisäelimet	säilytä vain muovipussissa
Juusto	käytä ilmatiiviitä astioita tai muovipusseja; parhaan tuloksen saat, kun otat tuotteen pois jääkaapista tuntia ennen ruokailua.
Melonit	säilytä vain lyhyitä aikoja, käytä ilmatiivistä pakkausta tai käärettä
Raaka liha ja siipikarjatuotteet	älä säilytä herkän ruuan, kuten valmistetun ruuan tai maidon, kanssa

Elintarvikkeiden sijoittaminen

Pakasteosaston tasot	Lukuisat pakaste-elintarvikkeet, kuten liha, kala, jäätelö, vihannekset jne.
Munakotelo	Kanamunat
Jääkaappiosaston tasot	Ruokaa pannuissa, lautasilla, suljetuissa astioissa
Jääkaappilokeron ovihyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat (kuten maito, hedelmämehu ja olut)
Vihanneslokero	Vihannekset ja hedelmät
Tuoreruokalokero	Herkkutuotteet (juusto, voi, salami jne.)

Asetussuositukset

Pakastelokero Säätö	Jääkaappilokero Säätö	Selitykset
-18 tai -20°C	4°C	Tämä on normaali suositeltu asetus.
-22 tai -24°C	4°C	Näitä asetuksia suositellaan, kun ympäröivä lämpötila on yli 30 °C.
Pikapakastus	4°C	Käytä tätä, kun haluat pakastaa ruokasi nopeasti. Jääkaappi palaa aikaisempaan tilaansa, kun toiminta on lopussa.
-18 °C tai kylmempi	2°C	Jos sinusta tuntuu, että jääkaappiosasto ei ole tarpeeksi kylmä johtuen lämpimistä olosuhteista tai jatkuvasta oven avaamisesta ja sulkemisesta.
-18 °C tai kylmempi	Pikajääkaappi	Voit käyttää tätä, kun jääkaappiosasto on ylikuormitettu tai jos haluat jäähdyttää ruokasi nopeasti. Pikajääkaappitoiminto suositellaan aktivoitavaksi 4–8 tuntia ennen elintarvikkeiden laittamista.

Normaalit käyttöäännet

Erilaiset käyttöäännet ovat aivan normaaleja ja johtuvat laitteen jäähdytysjärjestelmästä.

- Pulppuavat, sihisevät, kiehumista muistuttavat ja kuplivat äännet aiheutuvat jäähdytysjärjestelmässä kiertävästä jäähdytysaineesta. Äännet kuuluvat vielä jonkin aikaa kompressorin sammumisen jälkeen.
- Äkilliset terävät napsahdavat tai paukahtavat äännet aiheutuvat sisäseinien tai kaapin osien laajenemisesta ja supistumisesta.
- Kompressorin aiheuttaa surisevia, hurisevia, sykkiviä tai kimeitä surinaääniä. Nämä äännet ovat hieman voimakkaampia kompressorin käynnistyessä ja vähenevät, kun laite saavuttaa toimintalämpötilat.

Häiritsevien äänien ja värinöiden välttämiseksi varmista, että:

- Jääkaappi on tasaisella alustalla kaikkien neljän jalkansa varassa.
- Jääkaappi ei kosketa seiniä, ympärillä olevia esineitä, keittiön kaapistoja tai huonekaluja.
- Jääkaapin sisällä olevat tölkit, pullot ja astiat eivät kosketa tai helise toisiaan vasten.
- Kaikki hyllyt ja laatikot on kiinnitetty oikein jääkaapin osastoihin ja oviin.

Käytännön neuvoja sähkönkulutuksen vähentämiseen

1. Varmista, että laite on sijoitettu hyvin tuuletettuun tilaan, etäälle kaikista lämmönlähteistä (liesi, lämpöpatteri jne.). Lisäksi laite on sijoitettava niin, että se ei ole suorassa auringonpaisteessa.
2. Varmista, että jäähdytetty/pakastettu ruoka sijoitetaan laitteeseen mahdollisimman pian, varsinkin kesäaikana. Ruokien kuljettamisessa kotiin suositellaan käytettävän lämpöeristettyjä laukkuja.
3. Suosittelemme sulattamaan pakastimesta otetut pakkaukset jääkaappiosastossa. Sitä varten sulatettava paketti on laitettava astiaan, jotta sulamisen aikana syntyvä vesi ei valu jääkaappiosastoon. Suosittelemme aloittamaan sulatuksen vähintään 24 tuntia ennen kuin pakastettua ruokaa on tarkoitus käyttää.
4. Suosittelemme vähentämään ovien avausmäärän minimiin.
5. Älä pidä laitteen ovea auki enempää kuin on tarpeellista, ja varmista että ovi suljetaan hyvin jokaisen avaamisen jälkeen. Kun ovet ovat auki, lämmintä ilmaa tulee jääkaapin/pakastimen kaappeihin ja laite kuluttaa enemmän energiaa ruokien jäähdyttämiseen. Älä siksi avaa ovia jatkuvasti, jotta säästät energiaa ja pidät ruoat ihanteellisessa lämpötilassa.
6. Pakastetun ruoan enimmäissäilytystila saadaan aikaan, kun ei käytetä pakasteosaston ylä- ja keskilokeroa. Laitteen energian kulutus on ilmoitettu pakastinosaston ollessa täyteen täytetty ilman pakasteosaston keskilokeroa ja ylähyllyn suojusta.
7. Älä estä jäädytystuulettimen ritilää siten, että laitat ruokaa sen eteen. On jätettävä aiakin 3 cm vapaata tilaa jäädytystuulettimen ritilän edessä, jotta pääsisi tarpeeksi ilmanvirtausta lokeroon sen sopivaksi jäädyttämiseksi.
8. Jos et suunnittele ruoan varastoimista tuoreruokalokerossa, aktivoi Ekosameatoiminto energian säästämiseksi. Pakastinosasto jatkaa pakastamista normaalisti.
9. Aktivoi "Energiansäästötoiminto". Kun Energiansäästötoiminto on aktiivinen, kaikki ikonit näytöllä kytkeytyvät pois, paitsi energiansäästökuvake. Kaikki ikonit syttyvät, jos tuoreruoka-ovi avataan tai näyttöön kosketaan.
10. Suositellut lämpötila-asetukset ovat välillä +4°C ja -20°C tuoreruoka- ja jäädytyslokeroissa vastaavasti.

Entä jos...

1- Laite ei toimi, vaikka se on kytketty päälle.

- Tarkista, että verkkojohto on liitetty oikein!
- Tarkista, että verkkovirransyöttö on kunnossa, ja ettei virtakatkaisija ole lauennut!
- Tarkista, että lämpötilan säädön asetus on oikea!

2- On sähkökatkos.

Pidä laitteen ovet suljettuna. Pakasteruuan pitäisi säilyä, jos katkos kestää vähemmän aikaa kuin Tekniset ominaisuudet -lehtisessä ilmoitetun säilymisajan sähkökatkoksesta (tuntia). Jos sähkökatkos kestää kauemmin, tarkista ruuat ja syö ne heti. Voit myös valmistaa sulaneen ruuan ja pakastaa sen uudelleen.

3- Sisävalo ei toimi.

Kun jääkaapin lamppu on vaihdettava.

4- Korkean lämpötilan hälytys

Jos pakastinosaston todellinen lämpötila on lämmin, näytön hälytyskuvake (**Kohta 2/18**) syttyy. Hälytysvalo sammuu, kun pakastinosasto jäähtyy.

Korkean lämpötilan hälytys voi laueta seuraavissa tilanteissa.

- a) Lämpimän ruuan säilytys
- b) Lämmintä ilmaa pakastinosastossa
- c) Pakastimen ovi on jätetty auki pitkäksi ajaksi

Jos korkean lämpötilan hälytys pysyy päällä yli 24 tunnin ajan, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Korkean lämpötilan hälytys ei ole ratkennut 24 tunnin kuluessa siitä, kun laite on kytketty verkkovirtaan.

5- Laite antaa virheilmoituksia ja hälytyksen

Jos laitteen johdotuksessa oleva vika aiheuttaa jonkin ongelmatilanteen, näytön hälytyskuvake (**kuva 2/18**) alkaa vilkkua yhdessä asianmukaisen virheilmoituksen kanssa.

Hälytyskuvake sammuu heti vian korjaamisen jälkeen.

6- Jääkaapin todellisen lämpötilan vika

Laite jäähdyttää jääkaapin asetuslämpötilan mukaan. Näytössä näkyvä jääkaapin todellinen lämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, kun ruokapakkaukset ovat riittävän kylmiä.

Pakastimen todellinen näytetty lämpötila voi vaihdella seuraavissa tilanteissa:

- a) Jääkaapin ovea avataan/suljetaan usein
- b) Jääkaapin sisään on asetettu lämpimiä pakkauksia.
- c) Jääkaapin ovi on jätetty auki pitkäksi ajaksi.

7- Pakastimen todellisen lämpötilan vika

Laite jäähdyttää pakastimen asetuslämpötilan mukaan. Näytössä näkyvä pakastimen todellinen lämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, kun pakkaukset ovat riittävän kylmiä.

Pakastimen todellinen näytetty lämpötila voi vaihdella seuraavissa tilanteissa;

- a) Pakastimen ovea avataan/suljetaan usein
- b) Pakastimen sisään on asetettu lämpimiä pakkauksia
- c) Leaving the freezer door open for a long period of time

8- Muita mahdollisia toimintahäiriöitä

Jokainen toimintahäiriö ei tarvitse huoltoa. Hyvin usein voit ratkaista ongelman helposti ilman huollon kutsumista.

Ennen kuin kutsut huollon, tarkista aiheutuuko toimintahäiriö käyttövirheestä. Jos näin on ja huolto on kutsuttu, huollosta otetaan maksu, vaikka laite olisi vielä takuun piirissä.

Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä joko jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun.

Ota esiin laitteen tyyppi- ja sarjanumero, ennen kuin soitat. Arvokilpi on laitteen sisäpuolella.

Ovi auki –hälytys

Laitteessa on summeri, joka ilmoittaa käyttäjälle, jos jääkaapin ovi on jätetty auki minuutin ajaksi. Tämä on toistuva hälytys ja ilmoittaa siitä, että jääkaapin ovi on auki.

Pakastimen ovelle ei ole summeria.

Avoimen oven hälytyksen kuittamiseen riittää näytön minkä tahansa painikkeen painaminen tai oven sulkeminen. Hälytys sammuu seuraavaan kertaan asti.

Ovien uudelleen sijoitus

Jääkaapin ovi on suunniteltu käytännöllisyyssyistä avautumaan kumpaankin suuntaan. Mikäli haluat oven avautuvan toisin päin, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoon avun saamiseksi.



Tuotteen pakkauksessa oleva merkintä  tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se on toimitettava elektroniikka- ja sähkölaiteromun kierrätyspisteeseen. Varmistamalla tuotteen oikea hävittäminen autat estämään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, joita muuten saattaisi aiheutua laitteen väärästä hävittämistavasta. Lisätietoja laitteen kierrättämisestä saa kunnalliselta jätehuollolta, jätehuoltopalvelulta ja kaupasta, josta ostit tuotteen.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöitten käytettäväksi, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja anna heille tietoja laitteen käytöstä.

Pieniä lapsia on neuvottava, etteivät he leiki laitteen kanssa.

Takuu

Annamme Blomberg tuotteille kahden (2) vuoden valmistus- ja materiaalivirhetakuun. Takuun voimassaolo alkaa ostokuitin tai toimitusvahvistuksen päivämäärästä. Takuu kattaa korjauskulut ja varaosat. Huollon yhteydessä tulee esittää ostokuitti.

Blomberg keskushuoltona Suomessa toimii:

Miro Oy

Kangaspellontie 3
00350 Helsinki
Puh. (09) 587 7109

Takuu ei ole voimassa jos:

- kyseessä on vaurio, joka johtuu muusta kuin valmistus- tai materiaalivirheestä.
- korjauksen on suorittanut muu kuin valtuutettu huoltoliike.
- käyttö- ja turvaohjeita ei ole noudatettu.
- asennusohjeita ei ole noudatettu.

Kuljetusvauriot

Mahdollisista kuljetusvaurioista tulee ilmoittaa 24 tunnin sisällä toimituksesta. Tämän jälkeen vastuu vaurioista siirtyy ostajalle. Jälleenmyyjän kuljetuksessa aiheutunut vaurio on jälleenmyyjän ja kuluttajan välinen asia. Jos kuluttaja järjestää kuljetuksen itse, vastaa hän myös mahdollisista kuljetusvaurioista.

Huolto

Jos valtuutettu huoltoliike toteaa, että tuotteen toimimattomuus johtuu käyttäjän huolimattomuudesta tai ohjeiden noudattamatta jättämisestä, veloittaa huoltoliike korjauksesta. Takuu koskee AINOASTAAN valmistusvirheitä.

Yrityskäyttö

Jos tuotteita käytetään yrityskäytössä (muussa kuin kotitalouskäytössä, esim. ravintolassa, tms.) tai niitä käytetään vuokraustoiminnassa tai muussa käytössä jossa tuotetta käyttävät useat kotitaloudet, takuu EI ole voimassa.

Gratulerer med ditt valg av produkt, det kommer til å tjene deg godt i mange år.

Sikkerheten kommer først!

Vennligst les nøye gjennom bruksanvisningen. Denne inneholder viktig informasjon om bruk av det apparatet. Hvis instruksene ikke overholdes, kan du miste retten til gratis service i løpet av garantiperioden. Vennligst oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted og lever den videre til andre brukere ved behov.

- Ikke koble kjøleskapet til strømmettet før du har fjernet alt pakkemateriale og transportbeskyttelse.
- La kjøleskapet stå oppreist i minst 12 timer før du skrur det på slik at systemet får stabilisere seg hvis kjøleskapet har vært transportert horisontalt.
- Dette apparatet må kun benyttes til det det er ment for, dvs. lagring og frysing av spiselige matvarer.
- Vi anbefaler deg ikke å bruke kjøleskapet i et ikke oppvarmet kaldt rom, f.eks. garasjen, vinterhage, anneks, skjul, uthus osv., se "Plassering".
- Kontroller ved levering at produktet ikke er skadet og at alle deler og tilbehør er i perfekt tilstand.
- Ikke bruk skadet apparat, hvis du er i tvil, ta kontakt med leverandøren.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Ikke sitt eller stå på, og ikke la barn sitte eller stå på, innretningen eller de uttrekkbare delene.
- Ikke heng på kjøleskapets dør.
- Innretningen inneholder ingen fluorinerte kjølevæsker (KFK/HFK), men inneholder kjølevæsken isobutan (R 600a), en naturlig gass som er høyst kompatibel med miljøet. (R 600a) er lettantennlig. Se derfor til at kjølekretsen ikke skades under transport eller ved bruk. I tilfelle skade,
 - Unngå enhver åpen flamme, glødekilder og brennbare stoffer.
 - Luft ut rommet der innretningen er plassert umiddelbart.
 - Hvis kjølevæske som spruter ut treffer øynene, kan dette forårsake øyeskader.
- Plassen i rommet der apparatet er installert skal ikke være mindre enn 10 kubikkmeter.
- Ikke kvitt deg med kjøleskapet ved å brenne det. Kjøleskapet inneholder ikke CFC stoffer i isolasjonen som er brennbare.
- Vennligst kontakt de lokale myndighetene der du befinner deg for å få informasjon om hvordan du skal kvitte deg med kjøleskapet og hva slags anlegg som finnes for dette formålet.

 **Advarsel** - Ikke dekk til ventilasjonsåpningene i kjøleskapskroget eller den innebygde strukturen.

 **Advarsel** - Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre midler for å akselerere avisingsprosessen annet enn slikt utstyr som produsenten anbefaler.

 **Advarsel** - Pass på så du ikke skader kjølekretsen.

 **Advarsel** - Ikke bruk elektriske apparater inne i de delene av skapet der du lagrer mat såfremt de ikke er av en slik type som produsenten anbefaler.

- Unngå å berøre metallkondenserkablingen på baksiden av apparatet, det er fare for skade.
- Ved eventuell feil skal innretningen først frakobles strømmettet.
- Før rengjøring av innretningen skal strømmen alltid frakobles eller sikringen slås av. Ikke trekk etter ledningen - trekk fra støpslet.
- Reparasjoner på det elektriske utstyret kan kun foretas av kvalifiserte eksperter. Hvis apparatkabelen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes serviceavdeling eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

Transportanvisninger

Kjøleskapet må bare transporteres stående. Før gjennomføring av funksjonstesten i butikken, må innpakningen på apparatet være intakt.

Etter transport i horisontal stilling skal apparatet først tas i bruk 12 timer etter at det igjen er reist opp i vertikal stilling.

Kjøleskapet må beskyttes mot regn, fuktighet og andre atmosfæriske påvirkninger.

Produsenten påtar seg ikke noe ansvar dersom sikkerhetsinstruksene ikke er fulgt.



Skroting

Gjør apparatet ubrukelig med en gang.

Trekk ut strømsøpselet, og kutt strømledningen.

Fjern eller ødelegg smekk- eller kroklåser før skroting av apparatet. På denne måten forhindrer du at barn låser seg inne og setter livet i fare.

Innretning av apparatet

- Ikke bruk apparatet i et rom der det er sannsynlig at temperaturen faller under 10 °C om natten og/eller spesielt på vinteren. Ved lavere temperaturer vil kjøleskapet trolig ikke virke slik at lagringstiden for maten i skapet vil reduseres.

- Klimaklassen på apparatet finnes i Tekniske data-heftet og er skrevet på typebetegnelsen inne i apparatet. Den spesifiserer passende driftsomgivelsestemperaturer slik som forklart nedenfor.

Klimaklasse	Omgivelsestemperaturer
-------------	------------------------

SN	+10 °C til 32 °C
N.....	+16 °C til 32 °C
ST.....	+16 °C til 38 °C
T	+16 °C til 43 °C
SN-ST.....	+10 °C til 38 °C
SN-T	+10 °C til 43 °C

Plassering

Apparatet skal kun plasseres slik som vist på illustrasjonen i tørre rom som kan luftes ut.

Unngå direkte sollys eller direkte varmekilder slik som en komfyr eller en varmeovn.

Hvis dette ikke kan unngås, må følgende minsteavstander opprettholdes.

Elektriske komfyrer: 3,00 cm

Varmeovn: 3,00 cm

Kjøleinnretninger: 2,50 cm

- Sørg for tilstrekkelig luftsirkulasjon for innretningen.
- Pass på at det er nok plass rundt kjøleskapet slik at luften kan sirkulere fritt (**Gjenstand 3**).

Fest de to plastveggavstandsstykkene som ble levert med apparatet ved å rotere 1/4 runde til kondenseren på baksiden av apparatet

(**Gjenstand. 4**).

- Kjøleskapet må stå på en plan flate. De to fremre bena kan justeres ved behov (**Gjenstand 5**). For å sikre at kjøleskapet står loddrett kan du justere de to fremre bena med eller mot urviseren til de har god kontakt med gulvet.

Korrekt justering av bena hindrer unødig vibrasjon og støy.

Elektriske tilkoblinger



Advarsel

Dette apparatet må jordes.

- Kontroller om strømtypen og spenningen på stedet tilsvarer de som finnes på typeskiltet inne i apparatet.

- Den elektriske sikkerheten til innretningen garanteres kun når jordingssystemet i huset er installert i overensstemmelse med forskrifter.

- Ikke la kjøleskapet stå på strømledningen når det tilkoples, da dette kan skade ledningen.

- Sørg for at støpslet er lett tilgjengelig. Ikke bruk flerstikksinnretning eller skjøteledning.

Bli kjent med kjøleskapet



Advarsel

Informasjonen nedenfor om tilbehør er kun ment som referanse. Tilbehøret nedenfor trenger ikke være akkurat det samme som det som tilhører ditt apparat.

Gjenstand 1

1. Kontrollpanel
2. Innvendig lys
3. Ferskmatvifte
4. Vinstativ
5. Justerbare hyller i skapet
6. Grønnsaksoppbevaringslokk
7. Grønnsaksskuffer
8. Ferskmatdel
9. Isbrettstøtte og isbrett
10. Del for hurtigfrys
11. Deler for oppbevaring av frosne matvarer
12. Justerbare fremben
13. Del for melkeprodukter
14. Egg innskuffen
15. Hylle for glass
16. Flaskehylle
17. Fryservifte

Viftene har som formål å gi sirkulasjon av luften i skapdelene.

Før oppstart

Før du begynner å bruke apparatet må følgende punkter kontrolleres igjen av sikkerhetsmessige årsaker:

- Står apparatet godt plassert på gulvet?
- Er det tilstrekkelig plass til god luftsirkulasjon?
- Er innsiden ren? (Se også avsnittet "Rengjøring og stell")
- Kople apparatet til strømuttaket.

Kompressoren slås på, internlyset kommer på når kjøleskapsdøren åpnes.

Ikke plasser matvarer i kjøleskapet inntil temperaturen har nådd ønsket nivå.

Stille driftstemperaturen

Frysedelens temperatur kan justeres ved hjelp av det elektroniske displayet (**Fig. 2**)

Kontrollpanel

Kontrollfunksjoner

Etter figur 2 finnes følgende funksjoner på apparatet

1. Temperaturindikator for fryser
2. Fryserdel - temperaturinnstillingsfunksjon
3. Hurtigfryse-funksjon
4. Hurtigfrysindikator
5. Temperaturindikator for kjøleskap
6. Kjøleskapdel - temperaturinnstillingsfunksjon
7. Hurtigkjøleskaps-funksjon
8. Hurtigkjølindikator
9. Øko-fuzzy-funksjon (spesiell økonomisk bruk)
10. Øko-fuzzy-indikator (spesiell økonomisk bruk)
11. Feriefunksjon
12. Feriefunksjonsindikator
13. Energieffektivitetsfunksjon
14. Energieffektivitetsindikator
15. Tastelåsfunksjon
16. Tastelåsindikator
17. Indikator for høy temperatur/feilvarsling
18. Indikator for økonomisk bruk

Beskrivelse av kontrollfunksjonene

1. Temperaturindikator for fryser

Indikerer temperaturen som er stilt inn for fryserdelen.

2. Fryserdel - temperaturinnstillingsfunksjon

Denne funksjonen gjør at du kan stille inn frysertemperaturen. Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i fryserdelen på respektivt -18, -20, -22 og -24 grader.

3. Hurtigfryse-funksjon

Hurtigfrysindikatoren tennes når hurtigfrys-funksjonen er aktiv. For å avbryte denne funksjonen trykk på hurtigfrysknappen på nytt. Hurtigfrysindikatoren vil slukke og gå tilbake til de normale innstillingene. Hvis du ikke avbryter den, vil hurtigfrysfunksjonen avbrytes automatisk etter 4 timer eller når fryserdelen når den nødvendige temperaturen. Hvis det skal fryses store mengder fersk mat, trykk på hurtigfrysknappen før maten legges i fryseren. Hvis du trykker på hurtigfrysknappen flere ganger med korte mellomrom, vil det elektroniske kretsvernet aktiveres, og kompressoren vil ikke starte umiddelbart. Denne funksjonen gjenopprettes ikke etter et strømbuidd.

4. Hurtigfrysindikator

Dette symbolet blinker som en animasjon når hurtigfrysfunksjonen er aktiv.

5. Temperaturindikator for kjøleskap

Indikerer temperaturen som er stilt inn for kjøleskapsdelen.

6. Kjøleskapdel - temperaturinnstillingsfunksjon

Denne funksjonen gjør at du kan stille inn kjøleskapstemperaturen. Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i kjøleskapet på respektivt 8, 6, 4, 2 grader.

7. Hurtigkjøleskaps-funksjon

Når du trykker på hurtigkjølnappen, vil temperaturen i delen bli kaldere enn de justerte verdiene. Denne funksjonen kan brukes til mat som krever hurtig nedkjøling i kjøleskapet. Hvis du ønsker å kjøle ned store mengder fersk mat, anbefales det å aktivere denne funksjonen før maten legges i kjøleskapet. Hurtigkjøleindikatoren tennes når hurtigkjølefunksjonen er aktiv. For å avbryte denne funksjonen, trykk på hurtigkjølnappen på nytt. Hurtigkjøleindikatoren vil slukke og gå tilbake til de normale innstillingene. Hvis du ikke avbryter den, vil hurtigkjølefunksjonen avbrytes automatisk etter 2 timer eller når kjøleskapsdelen når den nødvendige temperaturen.

Denne funksjonen gjenopprettes ikke etter et strømbuidd.

8. Hurtigkjøleindikator

Dette symbolet blinker som en animasjon når hurtigkjølefunksjonen er aktiv.

9. Øko-fuzzy-funksjon (spesiell økonomisk bruk)

Når du trykker på Eco-Fuzzy-knappen, vil Eco Fuzzy-funksjonen aktiveres og Eco-Fuzzy-indikatoren vil tennes. Kjøleskapet vil begynne driften i den mest økonomiske modusen i minst 6 timer senere, og den økonomiske bruksindikatoren vil slås på når funksjonen er aktiv. Trykk på Eco fuzzy-knappen igjen for å deaktivere Eco Fuzzy-funksjonen.

10. Øko-fuzzy-indikator (spesiell økonomisk bruk)

Dette symbolet tennes når Eco Fuzzy-funksjonen er aktiv.

11. Feriefunksjon

Trykk og hold Eco Fuzzy-knappen i 3 sekunder for å aktivere feriefunksjonen og tenne ferieindikatoren. Kjølingen av kjøleskapet stoppes, og temperaturen i kjøleskapet er fast på 15 grader for å forhindre dårlig lukt. Når denne funksjonen er aktiv, vil kjøleskapets temperaturindikator ikke vise temperaturen. Trykk på Eco Fuzzy-knappen i 3 sekunder for å deaktivere feriefunksjonen.

12. Feriefunksjonsindikator

Denne indikatoren tennes når feriefunksjonen er aktiv.

13. Energieffektivitetsfunksjon

Når du trykker på energieffektivitetsknappen, vil energieffektivitetsfunksjonen aktiveres og energieffektivitetsindikatoren vil tennes. Hvis energieffektivitetsfunksjonen er aktiv, vil alle andre indikatorer unntatt energieffektivitetsindikatoren slås av. Denne funksjonen vil deaktiveres når en knapp trykkes eller en dør åpnes, displayindikatorene vil gå tilbake til normale innstillinger, og energieffektivitetsindikatoren vil fortsette å lyse. Hvis du ikke trykker på noen knapp eller åpner døren innen 5 minutter mens energieffektivitetsindikatoren fortsatt er tent, vil energieffektivitetsfunksjonen aktiveres igjen, og displayindikatorene vil slås av. Hvis du trykker på energieffektivitetsknappen når funksjonen ikke er aktiv, men indikatoren fortsatt er tent, vil dette deaktivere energieffektivitetsfunksjonen og slå av energieffektivitetsindikatoren.

14. Energieffektivitetsindikator

Denne indikatoren tennes når energieffektivitetsfunksjonen er valgt.

15. Tastelåsfunksjon

Når du trykker og holder på tastelåsknappen i 3 sekunder, vil tastelåsfunksjonen aktiveres og tastelåsindikatoren vil tennes. Ingen knapp vil virke når denne funksjonen er aktiv. Trykk og hold tastelåsknappen i 3 sekunder for å deaktivere denne funksjonen.

16. Tastelåsindikator

Denne indikatoren tennes når tastelåsfunksjonen er aktiv.

17. Indikator for høy temperatur/feilvarsling

Dette lyset tennes ved høye temperaturer og feilvarslinger.

18. Indikator for økonomisk bruk

Indikatoren for økonomisk bruk tennes når fryserdelen er stilt på -18°C. Økonomisk bruksindikator slås av når hurtigkjøl- eller hurtigfrysfunksjonen velges.

Nedkjøling

Oppbevaring av mat

Kjøleskapsdelen brukes for kortvarig oppbevaring av ferske matvarer og drikkevarer.

Lagre melkeprodukter i tiltenkt del i kjøleskapet.

Flasker kan oppbevares i flaskeholderen eller i flaskehylle i døren.

Rått kjøtt oppbevares best i polyetylenpose på nest øverste hylle i kjøleskapet.

La varm mat og drikke kjøle seg ned i romtemperatur før de plasseres i kjøleskapet.

Det anbefales ikke å holde frossen mat over fruktdekslet for opptining.

De andre hyllene kan brukes til opptining.



OBS

Lagre konsentrert alkohol kun stående og godt lukket.



OBS

Lagre aldri eksplosive stoffer eller beholdere med brennbar drivgass (trykkbeholder for krem, sprayflasker og liknende) i kjøleskapet. Det er **fare for eksplosjon**.

Frysing

Frysing av matvarer

Fryseområdet er merket med  symbolet. Du kan bruke innretningen til å fryse fersk mat, samt lagre mat som allerede er frossen. Vennligst se anbefalingene som finnes på pakningen på maten.



OBS

Ikke frys drikkevarer, da frossen væske kan sprengte flasken.

Vær forsiktig med frosne produkter slik som fargede isterninger.

Ikke gå ut over frysekapasiteten i apparatet over 24 timer. Se heftet om tekniske funksjoner.

For å opprettholde kvaliteten på maten må frysingen skje så raskt som mulig.

Dermed vil ikke frysekapasiteten overstiges, og temperaturen inne i fryseren vil ikke stige.



OBS

Hold alltid dypfrossen mat på avstand fra fersk mat.

Ved dypfrysing av varm mat, vil kjølekompressoren jobbe inntil maten er helt frossen. Dette kan føre til midlertidig nedkjøling av kjøleskapsdelen.

Hvis det er vanskelig å åpne kjøleskaps- eller fryserdøren rett etter at du har lukket den, trenger du ikke bekymre deg. Dette er pga. trykkforskjellen som gradvis vil utjevne seg og la døren åpnes som vanlig etter noen få minutter. Du vil høre en vakuumlid rett etter du lukker døren. Dette er helt normalt.

Lag isbiter

Fyll isbitbrettet 3/4 fullt med vann og plasser det i fryseren.

Så snart vannet er blitt til is kan du ta ut isterningene.

Ikke bruk skarpe gjenstander som kniver eller gafler til å fjerne isen. Det er fare for skade!

La isen tine lett eller hold bunnen av brettet i vann i kort tid.

Avising av kjøleskapet

Dette apparatet er et frostfritt kjøleskap. Dermed vil det ikke samles opp frost inne i matlagingsområdet.

Men det vil være en automatisk avtining rundt fordampningsområdet av apparatet ved behov. Vannet føres til en beholder på baksiden av apparatet og fordamper automatisk ved kompressorvarmen.

Se til at beholderen er festet riktig ovenfor kompressoren.



Advarsel!

Viftene inne i fryseren og ferskmatdelene sirkulerer kald luft. Stikk aldri noen gjenstand gjennom verneinnretningen. Ikke la barn leke med ferskmat- og fryserviften.

Lagre aldri produkter som inneholder brennbar drivgass (som for eksempel trykkbeholdere, sprayflasker og liknende) eller eksplosive stoffer. Ikke dekk til hyllene med noe beskyttende materiale som kan hindre luftsirkulasjonen. Ikke la barn leke med kjøleskapet eller fikle med kontrollsystemet.

Ikke dekk til viftevernet for å sikre best mulig apparatytelse. **(Gjenstand 9 og gjenstand 10.)**

Advarsel!

Apparatet er utstyrt med 2 sirkulasjonsvifter som er avgjørende for ytelsen til kjøleskapet. Vennligst se til at viftene ikke blokkeres (stoppes) eller forhindres av mat eller emballasje. Blokkering (stopping) eller forhindring av viften kan føre til en økning i den innvendige frysertemperaturen (opptining).

Skifte belysningslampen

For å skifte lampen for belysning av kjøleskapet, vennligst ring autorisert service.

Rengjøring og stell

Indre og ytre overflater



OBS

Trekk alltid ut strømledningen eller slå av kretsbryteren før rengjøring.

Rengjør ytre overflate ved bruk av lunkent vann og mild såpe.

Bruk aldri vaskemiddel, skurende eller etsende midler.

Tørk av innsiden.

Se til at vann ikke kommer i kontakt med de elektriske forbindelsene på temperaturkontrollen eller lyset.

Hvis kjøleskapet ikke skal brukes over en lengre periode, trekk ut strømledningen og ta ut alle matvarer. Rengjør innretningen, og hold døren åpen.

For å bevare utseendet til innretningen, kan du polere den ytre overflaten og dørtilbehøret med silikonvoks.

Rengjør kondensatoren på baksiden av apparatet én gang årlig ved bruk av kost eller støvsuger. Oppsamling av støv fører til økt energiforbruk. Kontroller dørtetningen med regelmessige mellomrom.

Rengjør kun med vann, og tørk tørt.

Rengjøring av tilbehøret

Dørhyller:

Ta ut all mat fra dørhyllene.

Løft dekslet på hyllen opp og trekk det av sideveis. Fjern bunnen av dørhyllen ved å skyve den oppover.

Samlebeholder (panne):

Se til at pannen på baksiden av apparatet alltid er ren.

Frigjør forsiktig festeinnretningen på pannen fra kompressoren ved å skyve den med et verktøy (for eksempel skrutrekker), slik at pannen kan tas ut.

Løft pannen, rengjør og tørk tørt.

Remonter i motsatt rekkefølge.

Grønnsaksskuff eller skuffer:

For å rengjøre en skuff drar du den ut så langt det er mulig, tipper den opp og trekker den helt **ut (gjenstand 7-8)**.

Praktiske tips og merknader

Nedkjøling

- Frisk frukt og grønnsaker bør vaskes før lagring i grønnsaksoppbevaringsboksen.
- Pakk alltid inn maten, eller putt den i egnet beholder før lagring i kjøleskapet.
- Pakk inn mat som ikke egner seg for lagring på kalde steder i polyetylenposer (ananas, melon, agurk, tomat osv.)
- Mat med sterk lukt eller tendens til å begynne å lukte skal pakkes i lufttett eller luktbestandig pakkemateriale.
- Hold frisk mat på avstand fra tilberedt mat for å unngå bakterieforurensning.
- Oppbevar aldri ferskt kjøtt i kjøleskapet i mer enn 2 eller 3 dager.
- Fjern rester fra hermetikkbokser og lagre i egnet beholder.
- Se forbruksdato på innpakningen.
- Ikke blokker luftsirkulasjonen på innsiden av apparatet ved å dekke til hyllene.
- Ikke lagre giftige eller noen farlige stoffer i kjøleskapet.
- Kontroller alltid maten som er lagret over lengre tid før den brukes.
- Ikke lagre ferdig tilberedt mat og ferske matvarer i den samme boksen.
- Lukk døren straks etter at du åpner den for å unngå unødig strømforbruk.
- Ikke bruk harde eller skarpe gjenstander til å fjerne isen.
- Ikke putt varm mat i kjøleskapet.

Frysing

- La alltid maten tine i en beholder som gjør at smeltevannet renner av.
 - Ikke legg inn mer mat enn maksimalt anbefalt mengde når du fryser inn ferske matvarer (se avsnittet "Frysing").
 - Ikke gi barna is og saftis direkte fra fryseren. Den lave temperaturen kan forårsake frostsår på leppene.
 - Frys aldri opptinet mat, opptinet mat må benyttes innen 24 timer. Kun mat som er tilberedt kan frysas igjen.
 - Ikke ta ut frossen mat med våte hender.
 - Lagre kun fersk og lytefri mat.
 - Bruk alltid passende innpakning for å unngå luktinntrengning eller nedbrytning av maten.
 - Lagre ferdig frossenmat i samsvar med anvisningene som står på pakkene.
 - Frys tilberedt mat i små mengder. Dette sikrer hurtig frysing og opprettholder kvaliteten på maten.
 - Ikke frys væske i tett lukkede flasker eller beholdere. Flaskene/beholderne kan sprekke ved lave temperaturer.
 - Pakk inn frosne matvarer umiddelbart etter innkjøp, og legg dem i fryseren så raskt som mulig.
- Tin matvarene i kjøleskapet.

Brukseksempler

Hvitvin, øl og mineralvann	avkjøl før bruk
Bananer	skal ikke oppbevares i kjøleskap
Fisk eller innmat	skal kun lagres i polyetylenposer
Ost	bruk lufttette beholdere eller polyetylenposer. For beste resultat skal maten tas ut av kjøleskapet én time før bruk.
Melon	skal kun lagres i kort periode, bruk lufttett innpakning/pakkemateriale
Rått kjøtt og fjærkre	skal ikke lagres sammen med delikat mat, slik som f.eks. tilberedt mat eller melk.

Plassering av mat

Fryseavdelings-hyller	Ulike slags frossen mat som kjøtt, fisk, iskrem, grønnsaker o.a.
Eggholder	Egg
Kjøleskapsavdelings-hyller	Mat i panner, på dekkede tallerkener og i lukkede beholdere
Kjøleskapsavdelings-dørhyller	Liten og pakket mat eller drikke (for eksempel melk, juice og øl)
Sprøere	Frukt og grønnsaker
Ferskmatdel	Delikatesse-produkter (ost, smør, salami og diverse annet)

Anbefalinger ang. innstillinger

Fryseravdeling Justering	Kjøleskapsseksjon Justering	Forklaringer
-18 eller -20°C	4°C	Dette er den normalt anbefalte innstillingen.
-22 eller -24°C	4°C	Disse innstillingene anbefales når omgivelsestemperaturen overstiger 30 °C.
Hurtigfrysing	4°C	Brukes når du ønsker å fryse mat på kort tid. Kjøleskapet går tilbake til forrige modus når prosessen er over.
-18°C eller kaldere	2°C	Hvis du tror at det ikke er kaldt nok i kjøleskapsdelen på grunn av varmekorholdene eller hyppig åpning og lukking av døren.
-18°C eller kaldere	Hurtigkjøleskap	Du kan bruke dette når kjøleskapsdelen er overfylt eller hvis du ønsker å kjøle ned maten raskt. Det anbefales at du aktiverer hurtigkjøleskaps-funksjonen 4-8 timer før du legger inn maten.

Normale driftslyder

Ulike funksjonelle lyder er helt normalt pga. driften av kjølesystemet på apparatet.

- Gurgle-, hvese-, koke- eller boblelyder er forårsaket av frysevæsken som sirkulerer inne i kjølesystemet. Disse lydene kan fortsatt høres i en kort periode etter at kompressoren stanser.
- Plutselige, brå sprekke- eller sprettlyder forårsakes av utvidelse eller sammentrekning av veggene eller andre komponenter inne i skapene.
- Ringende, summende, pulserende eller høyfrekvenssurrende lyder er forårsaket av kompressoren. Disse lydene er litt høyere ved start av kompressoren og reduseres når apparatet når driftstemperaturer.

For å unngå forstyrrende vibrasjoner og støy, se til at:

- Fryseren står jevnt på alle fire bein.
- Fryseren ikke er i kontakt med veggene, omgivende gjenstander eller kjøkkenskap og møbler.
- Bokser, flasker eller service inne i kjøleskapet ikke berører og gnisser mot hverandre.
- Alle hyller og beholdere er montert riktig inne i kjøleskapets skaper og dører.

Praktisk råd vedrørende reduksjon av strømforbruk

1. Se til at apparatet befinner seg på godt ventilerte steder, på god avstand fra varmekilder (komfyr, radiator osv.). Samtidig må plasseringen av apparatet gjøres slik at det ikke står i direkte sollys.
2. Se til at mat som kjøpes i nedkjølt/frossen tilstand plasseres i apparatet så snart som mulig, spesielt om sommeren. Det anbefales å bruke termisk isolerte poser til å transportere maten hjem.
3. Vi anbefaler å tine pakkene som tas ut av fryseren i kjøleskapet. For dette formålet skal pakken som skal tines opp plasseres i et kar, slik at vannet som kommer fra opptiningen ikke lekker ut i kjøleskapet. Vi anbefaler at du starter tiningen minst 24 timer før du skal bruke frossenmaten.
4. Vi anbefaler å redusere antall døråpninger til et minimum.
5. Ikke hold døren til kjøleskapet åpen mer enn nødvendig, og se til at døren lukkes godt etter hver åpning. Når dørene er åpne, slipper varm luft inn i kjøleskapet/fryseskapet og apparatet forbruker mer energi for å kjøle ned mat. Derfor henstiller vi til deg at du vennligst ikke åpner dørene ofte - da sparer du energi og oppbevarer matvarer på en ideell temperatur.
6. Et maksimalt lagringsvolum for frossen mat oppnås uten å bruke midt- og øverskuffen som finnes i fryseravdelingen. Apparatets strømforbruk er deklartert mens fryseravdelingen er fullastet uten å bruke midtskuffen og den øvre skuffen.
7. Blokker ikke fryserviftens grill ved å plassere matvarer i front. Det må alltid være igjen et minimum på 3 cm åpen avstand foran fryserviftens grill for å tillate en nødvendig luftstrøm å kunne fryse avdelingen effektivt.
8. Hvis du ikke har tenkt å lagre matvarer i avdelingen for fersk mat, vennligst aktiver eco fuzzy-funksjonen for energisparing. Fryseseksjonen fortsetter frysing som normalt.
9. Aktiver "Energisparingsfunksjonen". Når Funksjonen for energisparing er aktiv, vil alle ikonene på skjermen slås av, med unntak av energisparingsikonet. Alle ikonene vil lyse opp dersom ferskmat-døren åpnes eller skjermen blir berørt.
10. Anbefalte temperatur-innstillinger er +4 ° C, hhv. -20 ° C for ferskmat- og fryserdelene

Hva om..

1 - Apparatet virker ikke, selv om det er påslått.

- Kontroller om strømspselet er riktig satt inn!
- Kontroller om strømforsyningen er i orden, eller om en sikring er gått!
- Kontroller temperaturkontrollen for riktig innstilling!

2 - Det er strømbrudd.

Hold dørene på innretningen lukket. Frossen mat vil ikke påvirkes hvis strømbruddet varer mindre enn timer oppgitt i Tekniske data-heftet under "Konserveringstid fra brudd". Hvis strømbruddet varer lenger, kontroller maten og bruk den straks. Du kan også tilberede den opptinte maten og fryse den på nytt.

3 - Det indre lyset virker ikke.

Vennligst ring autorisert service.

4 - Det er alarm for høy temperatur.

Hvis den faktiske temperaturen i fryseren er varm, vil alarmikonet på displayet (**Gjenstand. 2/18**) tennes. Alarmikonet slukket når faktisk temperatur i fryseren nedkjøles.

Alarmen for høy temperatur kan utløses i følgende situasjoner.

- a) Lagring av varm mat
- b) Varm luft i fryseren
- c) Fryserdøren holdes åpen i lang tid.

Hvis alarmen for høy temperatur er på i mer enn 24 timer, ta kontakt med kundeservice.

Alarmen for høy temperatur er ikke aktiv de første 24 timene etter at apparatet koples til strømnettet.

5 - Det er feilmeldinger og alarm.

Ved feil pga. kabelkoplingen til apparatet, vil alarmikonet på displayet (**Gjenstand. 2/18**) begynne å blinke sammen med relevant feilmelding.

Hvis bestemte tegn vises på displayet, ta kontakt med kundeservice.

Alarmikonet slukkes når feilen rettes.

6 - Det er feil på faktisk kjøleskapstemperatur.

Apparatet utfører kjøling etter kjøleskapets innstillingstemperatur. Faktisk kjøletemperatur som vises på displayet oppnår justert kjøleskapstemperatur når pakningene er kalde nok.

Det kan være svingninger for faktisk kjøleskapstemperatur som vises på displayet ved følgende forhold:

- a) Kjøleskapsdøren åpnes/lukkes hyppig
- b) Lasting av varme pakninger i kjøleskapet.
- c) Hvis kjøleskapsdøren holdes åpen i lang tid.

7 - Det er feil på faktisk frysertemperatur.

Apparatet kjøler med hensyn til den temperaturen fryseren er stilt inn på. Den reelle frysertemperaturen som er vist på displayet vil nå den innstilte temperaturen som fryseren er justert til så snart pakningene er kalde nok.

Det kan forekomme enkelte svingninger i den faktiske temperaturen i fryseren som vises på skjermen på grunn av følgende;

- a) Fryserdøren åpnes/lukkes ofte
- b) Innlegging av varme pakker inn i fryseren
- c) La fryserdøren være åpen i lengre perioder av gangen

8 - Andre mulige feil

Ikke enhver feil er en sak for vår kundeservice. Veldig ofte kan du lett løse problemet uten å be om hjelp.

Før du ber om hjelp, vennligst sjekk om feilen er forårsaket av en driftsfeil. Hvis dette er tilfelle, og det bes om hjelp, vil det belastes en serviceavgift selv om innretningen fortsatt er under garanti.

Hvis problemet fortsetter, vennligst ta kontakt med forhandleren eller kundeservice.

Vennligst ha type- og serienummer på innretningen din klart når du ringer. Typeskiltet befinner seg inne i kjøleskapet.

Alarm for åpen dør

Det finnes en innebygd alarm i apparatet som opplyser kunden om at kjøleskapsdøren har vært åpen i ett minutt. Denne alarmen er periodisk og minner kunden om at kjøleskapsdøren er åpen.

Det er ingen alarm i forbindelse med fryserdøren.

For å stoppe alarmen for åpen dør, er det nok å trykke på hvilken som helst knapp på displayet eller lukke døren. Dermed vil alarmen stoppe inntil neste gang.

Omhengsing av dørene

Døren på kjøleskapet kan åpnes mot begge sider for din komfort. Hvis du ønsker at døren skal åpnes mot den andre siden, vennligst ring nærmeste autoriserte vedlikeholdsservice for hjelp.



Symbolet  på produktet eller på pakningen indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det innleveres til riktig avfallsinnsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at dette produktet avhendes på riktig måte, vil du bidra til å forebygge potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskelig helse, hvilket kan være resultatet ved feil avfallshåndtering av dette produktet. For mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst ta kontakt med det lokale kontoret, renholdsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er gitt opplæring eller instruks i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Barn må passes for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Garanti

Det ytes 2 års garanti på fabrikasjons- og materialfeil på apparatet fra dokumentert kjøpedato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjørsel. Ved henvendelser og service ber vi deg opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysninger kan du finne på produktets typeskilt. Skriv dem eventuelt ned i denne bruksanvisningen slik at du har dem for hånden. Det gjør det lettere for serviceteknikeren å finne de riktige reservedelene.

Garantien dekker ikke

Feil og skader som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil
Hvis det har blitt brukt uoriginale reservedeler
Hvis ufaglærte har installert eller reparert apparatet
Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke har blitt fulgt
Hvis installasjonen ikke er utført som anvist.

Transportskader

Eventuelle transportskader SKAL anmeldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. Hvis ikke kundens krav kunne avvises.
En transportskade som konstateres ved levering fra forhandleren til kunden, er primært en sak mellom kunden og forhandleren. Dersom kunden har stått for transporten av produktet selv, påtar leverandøren seg ikke noen forpliktelse i forbindelse med en eventuell transportskade

Ubegrunnet servicebesøk

Dersom du tilkaller en servicemontør og det viser seg at du kunne ha rettet feilen selv ved å følge anvisningene i denne bruksanvisningen eller skifte en sikring i sikringsskapet, må du selv betale for besøket, da garantien BARE dekker fabrikasjonsfeil.

Næringskjøp

Næringskjøp er ethvert kjøp av produkter som ikke brukes i en privat husholdning, men brukes til næringsvirksomhet eller næringslignende formål (restaurant, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere. I forbindelse med næringskjøp ytes det INGEN garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet for bruk i en vanlig husholdning.

Service

ServiceCompaniet AS, Gladengveien 8, 0661 Oslo.
Postboks 6469 – Etterstad, 0605 Oslo.
Telefon: 23 89 72 66
Faks: 22 68 54 00
Mail: info@servicecompaniet.no

